

# Inhalt

---

|                                    |   | <i>Seite</i> |
|------------------------------------|---|--------------|
| Vorbericht mit Genehmigungsvermerk |   | II - VIII    |
| Grundlagen                         | ÜBERSICHT ÜBER DIE PROGNOSEANNAHMEN               | 1            |
|                                    | ENTWICKLUNG DER SCHÜLERZAHLEN                     | 2            |
|                                    | STEUERPROGNOSEN                                   | 3            |
|                                    | FINANZPLANUNGSHILFE FILAG                         | 4            |
|                                    | INVESTITIONSPLAN                                  | 7            |
| Ergebnisse der Finanzplanung       | ÜBERSICHT ÜBER DIE WICHTIGSTEN ERGEBNISSE         | 10           |
|                                    | ENTWICKLUNG DER LAUFENDEN RECHNUNG (Tabellen 3-5) | 12           |
|                                    | MITTELFUSSRECHNUNG (Tabelle 9)                    | 15           |
|                                    | ERGEBNISSE DER FINANZPLANUNG (Tabelle 10)         | 16           |
|                                    | PLANBILANZ (Tabelle 11)                           | 17           |
|                                    | FINANZKENNZAHLEN (Tabelle 12)                     | 18           |

# Vorbericht

---

## 1. Grundlagen

**Rechtsgrundlagen** Gemeindegesezt vom 16. März 1998, Art. 70 ff. (GG),  
Gemeindeverordnung vom 16. Dezember 1998, Art. 64 ff. (GV),  
Direktionsverordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHDV) vom  
23. Februar 2005,  
Handbuch Gemeindefinanzen des AGR, Kanton Bern, Ausgabe 2001,  
Jahresrechnung 2013 der Einwohnergemeinde Röthenbach,  
Voranschlag 2014 der Einwohnergemeinde Röthenbach,  
Finanzplan 2013 – 2018 der Einwohnergemeinde Röthenbach,  
Budgetrichtlinien des Gemeinderates Röthenbach vom 16. Juni 2014 und  
Investitionsplan 2014 - 2019 vom 25. August 2014.

**Hilfsmittel** Prognosen der Kantonalen Planungsgruppe KPG, Bern,  
Steuerprognosen der Steuerverwaltung des Kantons Bern,  
Hochrechnung der Steuererträge 2014, Stand 20.08.2014,  
Finanzplanungsmodell (Software) der KPG sowie  
Finanzplanungshilfe der Finanzdirektion des Kantons Bern (Version August  
2014).

### **Finanzielle Ausgangslage**

**Rechnung 2013** Die Rechnung 2013 schloss ausgeglichen ab, dies nachdem das Verwal-  
tungsvermögen um Fr. 726'827.10 zusätzlich abgeschrieben werden konn-  
te. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 350'000.--

Die Besserstellung gegenüber dem Voranschlag war hauptsächlich Ertrags-  
seitig entstanden. So resultierten aus dem Verkauf der Schulliegenschaften  
Gauchern ein Buchgewinn von Fr. 682'266.20. Die Erträge fielen insgesamt  
um rund Fr. 859'800 höher aus als veranschlagt. Aufwandseitig waren  
Mehraufwändungen von insgesamt rund Fr. 509'800 (inkl. zusätzliche Ab-  
schreibungen von Fr. 726'827) entstanden.

Das Eigenkapital beläuft sich zu Beginn der Prognoseperiode am 1. Januar  
2014 auf Fr. 1'244'736 und bildet eine stattliche Steuerreserve von gut  
17 Steueranlagezehnteln.

### **Finanzplanung 2013-2018**

Der Finanzplan 2013-2018 rechnet weiterhin mit der hohen Steueranlage  
von 2.0 Einheiten. Steuersenkungen waren keine geplant.  
Dank einem geplanten Buchgewinn aus dem Verkauf des Schulhauses  
Oberei im Jahr 2015 hätte das Eigenkapital bis 2018 noch rund Fr. 2'074'000  
betragen. Die Ertragsüberschüsse hätten sich über die ganze Prognosepe-  
riode auf Fr. 829'000 kumuliert. Die Selbstfinanzierung erreichte im Schnitt  
Fr. 627'000 mit einem Selbstfinanzierungsgrad von 130%. Der voraussichtli-  
che Bestand an Fremdkapital bewegte sich zwischen 2.4 Mio. Franken und  
3.6 Mio. Franken. Im letzten Planungsjahr hätte es rund 2.4 Mio. Franken be-  
tragen sollen.

Es wurde festgestellt, dass der Handlungsspielraum der Laufenden Rechnung sehr tief sei. Die Selbstfinanzierung von jährlich durchschnittlich Fr. 627'000 vermochte die geplanten Nettoinvestitionen mehr als zu decken, was Rückzahlungen von Fremdkapital ermöglichte. Die Zielvorgaben welche sich der Gemeinderat mit den Budgetrichtlinien vornahm, konnten eingehalten werden.

## 2. Finanzpolitische Zielvorgaben

Der Gemeinderat hatte am 16. Juni 2014 folgende Budgetrichtlinien genehmigt:

- a) Keine Änderung der Steueranlage.
- b) Investitionen werden grundsätzlich im Rahmen der Selbstfinanzierung (SFG > 100%) getätigt.
- c) Haushaltsgleichgewicht mit maximal Fr. 70'000 Aufwandüberschuss Laufende Rechnung.
- d) Limitierung der Aufwandsteigerung auf max. 2,0%. Die Teuerungsraten werden mit 1,25% (Personalaufwand) und 1,5% (Sachaufwand) gerechnet.
- e) Interne Verrechnung mit 2,0% Passiv- und 1,00% Aktivzinssatz. Für Passivzinse der Fernwärmeversorgung gilt ein Passivzinssatz von 0.5 %.

## 3. Prognose der Laufenden Rechnung

**Basis** Als Basis dienen die Rechnung 2013, das bereinigte Budget 2014, sowie die Finanzplanungshilfe FILAG und das Investitionsprogramm des Gemeinderates.

**Personalaufwand** Es wurde mit 1,25% Zuwachs gerechnet (0,5% Teuerung und 0,75% Realzuwachs infolge Anstieg um 1 Erfahrungsstufe gemäss Personalreglement nach den kantonalen Vorgaben.

**Sachaufwand** Die Entwicklung des Sachaufwands wurde differenziert wie folgt beurteilt:

|  |                     |
|--|---------------------|
| <i>Sachaufwand normal</i>                  | 1.0 %               |
| <i>schwacher Zuwachs</i>                   | 1.0 %               |
| <i>Starker Zuwachs</i>                     | 2.0 %               |
| <i>Nullwachstum</i>                        | 0 %                 |
| <i>Gemeindebeiträge im Lastenausgleich</i> | nach Prognose FILAG |

|               |  |        |
|---------------|--|--------|
| <b>Zinsen</b> | <i>Fremdkapital langfristig, bestehend</i>           | 1,5 %  |
|               | <i>Fremdkapital langfristig, neu</i>                 | 2,00 % |
|               | <i>Interne Verrechnung, Passivzinsen (Fernwärme)</i> | 0,50 % |
|               | <i>Interne Verrechnung, Aktivzinsen</i>              | 1,00 % |

**IH-Darlehen** Die jährlichen Amortisationen für IH-Darlehen betragen Fr. 45'000

**Abschreibungen im Steuerhaushalt** Nebst den harmonisierten Abschreibungen von 10% auf dem Restbuchwert des steuerfinanzierten Verwaltungsvermögens werden keine zusätzlichen Abschreibungen eingeplant.

**Steuern** Die aktuelle Steueranlage von 2,00 wird während der gesamten Prognoseperiode nicht verändert. Bei den Steuerpflichtigen wird ab dem Jahr 2014 eine jährliche Zunahme von durchschnittlich 2 Pflichtigen jährlich prognostiziert.

Unter Berücksichtigung der Prognosen der KPG werden die Zuwachsraten für unsere ländliche und strukturschwache Gemeinde in der Planperiode zwischen - 3,7% (2014) und 3,3% (2015 und 2018) bei den Einkommenssteuern angesetzt. Bei den Vermögenssteuern wird ab 2015 mit Zuwachsraten von 2,0 % gerechnet.

Der harmonisierte Steuerertragsindex (HEI) unserer Gemeinde – Ausdruck für das Steueraufkommen gemessen am kantonalen Durchschnitt und massgebend für die Zuschüsse aus dem Finanzausgleich, lag 2012 bei 43,93%. Er bewegt sich in den Jahren 2014-2019 zwischen 37,46 und 45,00.

## Finanz- und Lastenausgleich

Die Zuschüsse Disparitätenabbau und Mindestausstattung betragen 2013 Fr. 1.275 Mio. Franken. Die Mindestausstattung und der Disparitätenabbau sinken auf Fr. 1.242 Mio. Franken im Jahr 2014 und steigen anschliessend bis zum Jahr 2019 kontinuierlich wieder auf 1.393 Mio. Franken an.

Die Faktoren für die **Lastenverteiler** werden im Prognosezeitraum wie folgt angenommen:

|                                 | 2015  | 2016  | 2017  | 2018  | 2019  |
|---------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Zivilrechtliche Wohnbevölkerung | 1'255 | 1'260 | 1'265 | 1'270 | 1'275 |
| ÖV-Punkte                       | 45.0  | 45.0  | 45.0  | 45.0  | 45.0  |

## Voranschlag 2014

Die bereits bekannten Abweichungen der Rechnung 2014 gegenüber dem entsprechenden Voranschlag wurden bereits berücksichtigt. An Stelle des budgetierten Aufwandüberschusses von Fr. 308'000 wird voraussichtlich ein Aufwandüberschuss von rund Fr. 358'000 resultieren. Dazu tragen folgende Abweichungen gegenüber dem Voranschlag bei:

|  |                   |
|--|-------------------|
| - diverse bereits bekannte Budgetüberschreitungen Ertragskonti | Fr. + 10'750      |
| - Minderertrag Steuern, gem. neuesten Prognosedaten            | Fr. - 73'300      |
| - weniger Abschreibungen (zus. Abschreibungen Vorjahr)         | Fr. +119'700      |
| - weniger Zinsaufwand  | Fr. + 8'530       |
| - Rundungen  | Fr. + 1'050       |
| - weniger aus Finanzausgleich                                  | Fr. - 61'700      |
| - Lastenausgleich Sozialhilfe fällt höher aus                  | Fr. - 16'000      |
| - Lastenausgleich EL fällt tiefer aus                          | Fr. + 14'200      |
| - div. bereits bekannte Budgetüberschreitungen Aufwandkonti    | Fr. - 53'230      |
| <b>Schlechterstellung gegenüber Voranschlag 2014</b>           | <b>Fr. 50'000</b> |

## 4. Investitions- und Anlagenplanung (steuerfinanziert)

**Neue Investitionen** Im Prognosezeitraum 2014 - 2019 sind im Steuerhaushalt rund 2,544 Mio. Franken (Vorjahr: 2,822 Mio. Franken) an Nettoinvestitionen geplant. Dies ergibt einen Jahresdurchschnitt von Fr. 424'100 (Vorjahr Fr. 442'800).

Diese Investitionen verursachen 0,343 Mio. Franken (Vorjahr - 0,69 Mio. Folgeerträge) an **Folgekosten** (Abschreibungen, Zinsen, Folgebetriebskosten) oder Fr. 57'000 (Vorjahr Fr. -115'000) im Jahresschnitt, was etwa 0,8 (Vorjahr

1.5) Steueranlagezehnteln entspricht.

## **Mittelbedarf**

Die Selbstfinanzierung beträgt im Jahresdurchschnitt Fr. 412'000 und vermag die geplanten Nettoinvestitionen nicht abzudecken (SFG 73 %). Das Fremdkapital kann dank per 01.01.2014 vorhandenen eigenen Mitteln im Betrage von rund 1.8 Mio. Franken, bis ins Jahr 2019 auf 2,81 Mio. Franken abgebaut werden. (Ende 2013: 3,739 Mio. Fr.).

## **5. Spezialfinanzierungen**

### **Wasserversorgung**

Die seit kurzem genehmigte generelle Wasserversorgungsplanung zeigt, dass in den letzten Jahren mit einem deutlich zu tiefen Wiederbeschaffungswert gerechnet worden ist. Deshalb sind nun die Wiederbeschaffungswerte gemäss genereller Wasserversorgungsplanung angepasst worden. Der Einlagesatz ist auf 60% gesenkt worden. In Franken ausgedrückt bedeutet dies eine jährliche Einlage von Fr. 71'100 (bisher bei 100 % Fr. 53'350).

Die Nettoinvestitionen von Fr. 396'000 im Prognosezeitraum können durch die Werterhaltsreserven finanziert werden. Das Verwaltungsvermögen konnte bekanntlich per 31.12.2012 ganz abgeschrieben werden. Der Bestand des Kontos Werterhalt beträgt am Ende der Prognoseperiode rund Fr. 183'000.

Die Reserven (Rechnungsausgleich) betragen am 1.1.2014 Fr. 356'000 und werden bis 2019 bis auf Fr. 74'000 sinken. Der Grund dafür ist die Erhöhung der Werterhaltseinlage, dadurch entstehen in den Jahren 2014 - 2019 Defizite von insgesamt rund Fr. 281'600.

Mit dem prognostizierten Gebührenertrag von jährlich Fr. 60'000 ergibt sich somit ein Kostendeckungsgrad von um die 60-70 %. Der in sämtlichen Jahren ungenügende Kostendeckungsgrad der Wasserrechnung ist jedoch dank der hohen Reserven Rechnungsausgleich verkräftbar. Im Moment besteht bezüglich Gebührenanpassungen kein Handlungsbedarf.

### **Abwasserbeseitigung**

Die Einlagen Werterhalt betragen bei einem Einlagesatz von 60% rund Fr. 39'000. Der Wiederbeschaffungswert beträgt auf Grund einer provisorischen Schätzung des Ingenieurbüros Ruefer unverändert Fr. 5 Mio. In der Prognoseperiode wird mit Nettoinvestitionen von Fr. 324'000 gerechnet. Dies können jedoch durch die vorhandenen Werterhaltsreserven finanziert werden, so dass während der gesamten Prognoseperiode kein Verwaltungsvermögen vorhanden ist. Die Einnahmenüberschüsse der Investitionsrechnung in den Jahren 2018 und 2019 entlasten die Laufende Rechnung. Der Kostendeckungsgrad bewegt sich von 97.6% (2014) bis 102.2% (2018). Die Reserven (Rechnungsausgleich) betragen am 1.1.2014 rund Fr. 258'000; bis am Ende der Prognoseperiode weist die Spezialfinanzierung Rechnungsausgleich einen Saldo von Fr. 238'000 aus. Der Bestand des Kontos Werterhalt sinkt von aktuell Fr. 224'000 auf Fr. 114'000 im Jahr 2019. In der Abwasserrechnung besteht im Moment bezüglich Gebührenanpassungen kein Handlungsbedarf.

### **Abfallentsorgung**

Es sind keine Investitionen geplant. Der Kostendeckungsgrad beträgt in den Jahren 2015 - 2019 über 100 %. Im Jahr 2014 resultiert eine Kostenunterdeckung (94.9%). Die weil übrige Abschreibungen im Betrage von rund

Fr. 19'000 geplant sind. Die Entsorgungskosten sind deutlich gesunken. Die Reserven (Rechnungsausgleich) von Fr. 163'000 per 1. Januar 2014 werden bis Ende 2019 noch auf Fr. 276'000 anwachsen.

**Fernwärme** Der Einbau eines zweiten Heizkessels konnte immer noch nicht realisiert werden.  
Es sind Erweiterungsinvestitionen von netto rund Fr. 108'000 geplant. Das Verwaltungsvermögen von aktuell Fr. 129'000 steigt deshalb bis am Ende der Prognoseperiode auf Fr. 167'000 an. Der Kostendeckungsgrad beträgt in den Jahren 2015-2019 über 100 %. Im Jahr 2014 wird mit einem Kostendeckungsgrad von 98.7 % gerechnet. Der Vorschuss aus dem Steuerhaushalt konnte bekanntlich per Ende 2012 abgeschrieben werden. Per 01.01.2014 besteht eine Reserve von Fr. 7'000, welche bis zum Ende der Prognoseperiode auf Fr. 28'000 ausgebaut werden kann.

## 6. Ergebnisse

**Finanzieller Handlungsspielraum** Der finanzielle Handlungsspielraum für neue Investitionen beträgt im Prognosezeitraum durchschnittlich Fr.79'000 (Vorjahr Fr. 23'000). Der Handlungsspielraum hat sich im Vergleich mit der letztjährigen Finanzplanung etwas verbessert. Ein wesentlicher Grund dafür ist der Buchgewinn aus dem Verkauf des Schulhauses Oberei im Betrage von Fr. 600'000, welcher im Voranschlag 2015 enthalten ist. Ohne den Buchgewinn würde der Handlungsspielraum im Durchschnitt -20'000 betragen. Konkret würde dies heissen, dass der Konsumaufwand (ohne Investitionen) fremdfinanziert werden müsste! Die Selbstfinanzierung (cash flow) beläuft sich im Mittel auf Fr. 412'000 pro Jahr (Vorjahr Fr. 627'000).

**Folgekosten von** Die Investitionsfolgekosten von jährlich durchschnittlich Fr. 53'500 können somit gedeckt werden.

**Fremdkapital** Der vorliegende Finanzplan rechnet mit einer Senkung des Fremdkapitals von aktuell Fr. 3,739 Mio. Franken auf Fr. 2,814 Mio. Franken im Jahre 2019. Trotz Neuverschuldung bei den Investitionen (Selbstfinanzierung ist tiefer als Nettoinvestitionen), kann das Fremdkapital etwas gesenkt werden. Dies ist nur möglich, weil die per 01.01.2014 vorhandenen eigenen Mittel rund 1.8 Mio. Franken betragen.

**Eigenkapital** Das Eigenkapital wächst in den Jahren 2015 - 2019 auf 1.378 Mio. Franken an.

**Rechnungsabschlüsse** Die jährlichen Rechnungsergebnisse der Prognoseperiode betragen kumuliert Fr. 133'000 (ca. 1.8 Steueranlagezehntel).

**Selbstfinanzierungsanteil** Der Selbstfinanzierungsanteil beträgt im Prognosezeitraum 9.3 %. Ein Wert zwischen 10 - 14 % wird als genügend bezeichnet.

**Selbstfinanzierungsgrad** Der Selbstfinanzierungsgrad beträgt im Prognosezeitraum 2014 - 2019 73.4 %. Dieser Wert ist genügend (>100 % = sehr gut; 80 - 100 % = gut). Der Selbstfinanzierungsgrad zeigt, dass die geplanten Investitionen nicht vollständig aus selbst erarbeiteten Mitteln finanziert werden können.

- Zinsbelastungsanteil** Der Zinsbelastungsanteil beträgt in der Prognoseperiode 2014 - 2019 - 2.1 %. Dieser Wert zeugt von einer sehr tiefen Belastung.
- Kapitaldienstanteil** Der Kapitaldienstanteil beträgt in der Prognoseperiode 2014 - 2019 7.1 %. Dieser Wert zeugt von einer mittleren Belastung durch Zinse und Abschreibungen (3 % - 10 % = mittlere Belastung; 10 % - 18 % = hohe Belastung)
- Bruttoverschuldungsanteil** Der Bruttoverschuldungsanteil beträgt in der Prognoseperiode 2014 - 2019 49.7 %. Dieser Wert ist gut (>50 % = sehr gut).
- Investitionsanteil** Der Investitionsanteil beträgt in der Prognoseperiode 2014 - 2019 14.8 %. Dieser Wert zeugt von einer mittleren Investitionstätigkeit (10 % - 20 % = mittel). Die Werte (über 20 %) in den Jahren 2016 und 2017 zeugen von einer hohen Investitionstätigkeit.
- Zielvorgaben** Die **Steueranlage** kann gehalten werden.  
 Die **Limitierung der neuen Investitionen** auf den Bereich der Selbstfinanzierung konnte nicht eingehalten werden. Die geplanten Nettoinvestitionen sind über die gesamte Planungsperiode betrachtet gesunken. Trotzdem übersteigen diese, die gegenüber dem Vorjahr gesunkene Selbstfinanzierung. Dies zeigt, dass es wichtig ist, die Investitionskosten auch weiterhin tief zu halten. Nur durch künftig investitionsschwache Jahre kann man die Selbstfinanzierung auf einem gesunden Niveau halten.  
 Das anvisierte **Haushaltgleichgewicht der Laufenden Rechnung mit Aufwandüberschüssen von max. 70'000** wird im Durchschnitt erreicht. Der jährliche Ertragsüberschuss beläuft sich im Durchschnitt der Planperiode auf Fr. 22'000.  
 Die **Steigerung des durchschnittlichen Gesamtaufwands (ohne Kosten für neue Investitionen) gegenüber dem Voranschlag 2014** beträgt gemäss Prognose der Laufenden Rechnung -1,0% und liegt somit über die ganze Planperiode gesehen unter den 2 %, welche sich der Gemeinderat am 16.06.2014 als Richtlinie vorgenommen hat.

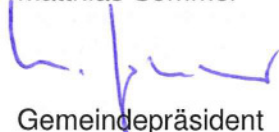
## 7. Beschluss

Der Gemeinderat von Röthenbach hat den vorliegenden Finanzplan an seiner Sitzung vom 12.10.2015 genehmigt. Der Finanzplan 2015 - 2020 wird der Gemeindeversammlung vom 27.11.2015 zur Kenntnis gebracht.

Röthenbach, den 12. Oktober 2015

### **GEMEINDERAT RÖTHENBACH i.E.**

Matthias Sommer



Gemeindepräsident

Christian Bichsel



Gemeindevorwalter



**Tabelle 1: PROGNOSEANNAHMEN FINANZPLAN**

Version vom 15.10.15

Finanzplantitel **FIPLA 2015 - 2020**

**Übersicht über ausgewählte Prognoseannahmen:**

| Prognoseperiode                             | 1. Prognosejahr |        |        |        |        |        |
|---|-----------------|--------|--------|--------|--------|--------|
|   | 2015            | 2016   | 2017   | 2018   | 2019   | 2020   |
| <b>Zuwachsraten Erfolgsrechnung:</b>        |                 |        |        |        |        |        |
| Personalaufwand                             | 1.0%            | 1.5%   | 1.5%   | 1.5%   | 1.5%   | 1.5%   |
| Sachaufwand                                 | 0.5%            | 0.5%   | 1.0%   | 1.0%   | 1.5%   | 1.5%   |
| starker Zuwachs                             | 2.0%            | 2.0%   | 2.0%   | 2.0%   | 2.0%   | 2.0%   |
| schwacher Zuwachs                           | 0.5%            | 0.5%   | 0.5%   | 0.5%   | 0.5%   | 0.5%   |
| Nullwachstum                                | 0.0%            | 0.0%   | 0.0%   | 0.0%   | 0.0%   | 0.0%   |
| <b>Zinssätze Fremdkapital:</b>              |                 |        |        |        |        |        |
| bestehendes Fremdkapital                    | 1.500%          | 1.500% | 1.500% | 1.500% | 1.500% | 1.500% |
| neues Fremdkapital                          | 2.000%          | 2.000% | 2.000% | 2.000% | 2.000% | 2.000% |
| <b>Zinssätze Guthaben:</b>                  |                 |        |        |        |        |        |
| Geldflussrechnung                           | 0.1%            | 0.1%   | 0.1%   | 0.1%   | 0.1%   | 0.1%   |
| <b>Zinssätze für interne Verrechnungen:</b> |                 |        |        |        |        |        |
| verrechnete Aktivzinsen                     | 1.0%            | 1.0%   | 1.0%   | 1.0%   | 1.0%   | 1.0%   |
| verrechnete Passivzinsen                    | 0.5%            | 0.5%   | 0.5%   | 0.5%   | 0.5%   | 0.5%   |

| Schuljahr                 | Jahrgang            | 2015/16    |           | 2016/17    |           | 2017/18    |           | 2018/19    |           | 2019/20    |           | 2020/21    |           |
|---------------------------|---------------------|------------|-----------|------------|-----------|------------|-----------|------------|-----------|------------|-----------|------------|-----------|
|                           |                     | nach EWK   | Annahme   | nach EWK   | Annahme   | nach EWK   | Annahme   | nach EWK   | Annahme   | nach EWK   | Annahme   | nach EWK   | Annahme   |
| 1. Kindergarten           | 01.05.08 - 30.04.09 | 19         | 16        | 15         | 15        | 13         | 13        | 10         | 10        | 11         | 11        | 12         | 12        |
| 2. Kindergarten           | 01.05.09 - 30.04.10 | 11         | 8         | 19         | 19        | 15         | 15        | 13         | 13        | 10         | 10        | 11         | 11        |
| <b>Total Kindergärten</b> |                     | <b>30</b>  | <b>24</b> | <b>34</b>  | <b>34</b> | <b>28</b>  | <b>28</b> | <b>23</b>  | <b>23</b> | <b>21</b>  | <b>21</b> | <b>23</b>  | <b>23</b> |
| 1. Klasse                 | 01.05.08 - 30.04.09 | 12         |           | 11         |           | 19         |           | 15         |           | 13         |           | 10         |           |
| 2. Klasse                 | 01.05.07 - 30.04.08 | 17         |           | 12         |           | 11         |           | 19         |           | 15         |           | 13         |           |
| 3. Klasse                 | 01.05.06 - 30.04.07 | 19         |           | 17         |           | 12         |           | 11         |           | 19         |           | 15         |           |
| <b>Unterstufe</b>         |                     | <b>48</b>  | <b>0</b>  | <b>40</b>  | <b>0</b>  | <b>42</b>  | <b>0</b>  | <b>45</b>  | <b>0</b>  | <b>47</b>  | <b>0</b>  | <b>38</b>  | <b>0</b>  |
| 4. Klasse                 | 01.05.05 - 30.04.06 | 10         |           | 19         |           | 17         |           | 12         |           | 11         |           | 19         |           |
| 5. Klasse                 | 01.05.04 - 30.04.05 | 13         |           | 10         |           | 19         |           | 17         |           | 12         |           | 11         |           |
| 6. Klasse                 | 01.05.03 - 30.04.04 | 13         |           | 13         |           | 10         |           | 19         |           | 17         |           | 12         |           |
| <b>Mittelstufe</b>        |                     | <b>36</b>  | <b>0</b>  | <b>42</b>  | <b>0</b>  | <b>46</b>  | <b>0</b>  | <b>48</b>  | <b>0</b>  | <b>40</b>  | <b>0</b>  | <b>42</b>  | <b>0</b>  |
| <b>Total Primarschule</b> |                     | <b>84</b>  | <b>0</b>  | <b>82</b>  | <b>0</b>  | <b>88</b>  | <b>0</b>  | <b>93</b>  | <b>0</b>  | <b>87</b>  | <b>0</b>  | <b>80</b>  | <b>0</b>  |
| 7. Klasse                 | 01.05.02 - 30.04.03 | 7          |           | 13         |           | 13         |           | 10         |           | 19         |           | 17         |           |
| 8. Klasse                 | 01.05.01 - 30.04.02 | 14         |           | 7          |           | 13         |           | 13         |           | 10         |           | 19         |           |
| 9. Klasse                 | 01.05.00 - 30.04.01 | 13         |           | 14         |           | 7          |           | 13         |           | 13         |           | 10         |           |
| <b>Sekundarstufe I</b>    |                     | <b>34</b>  | <b>0</b>  | <b>34</b>  | <b>0</b>  | <b>33</b>  | <b>0</b>  | <b>36</b>  | <b>0</b>  | <b>42</b>  | <b>0</b>  | <b>46</b>  | <b>0</b>  |
| <b>Schüler ohne KG</b>    |                     | <b>118</b> | <b>0</b>  | <b>116</b> | <b>0</b>  | <b>121</b> | <b>0</b>  | <b>129</b> | <b>0</b>  | <b>129</b> | <b>0</b>  | <b>126</b> | <b>0</b>  |
| <b>Schüler inkl. KG</b>   |                     | <b>148</b> | <b>24</b> | <b>150</b> | <b>34</b> | <b>149</b> | <b>28</b> | <b>152</b> | <b>23</b> | <b>150</b> | <b>21</b> | <b>149</b> | <b>23</b> |

Grundlage Kindergärten: Einwohnerkontrolldaten

Jahrgänge:  
 1.05.07-30.04.08  
 1.05.08-30.04.09  
 1.05.09-30.04.10  
 1.05.10-31.07.11  
 1.08.11-31.07.12  
 1.08.12-31.07.13  
 1.08.13-31.07.14

**Als Datengrundlage dient die Einwohnerkontrolle. Abweichungen zu den effektiven Zahlen in Folge Wiederholung von Schuljahr, Besuch von Sonder- oder Privatschulen, etc. sind nicht berücksichtigt!**

**Differenzen zur Schulstatistik sind deshalb möglich**

FIPLA 2015 - 2020

| Steuerertrag HRM1  | 2012               | 2013               | 2014               | 2015               | 2016               | 2017               | 2018               | 2019               | 2020               |
|--|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Bevölkerung  | 1'255              | 1'253              | 1'222              | 1'210              | 1'210              | 1'210              | 1'210              | 1'210              | 1'210              |
| Steuerpflichtige   | 726                | 726                | 707                | 710                | 710                | 710                | 710                | 710                | 710                |
| Steueranlage   | 2.00               | 2.00               | 2.00               | 2.00               | 2.00               | 2.00               | 2.00               | 2.00               | 2.00               |
| <b>Einkommenssteuern (./ pauschale Steueranrechnung)</b>   |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |
| Zuwachsrate pro Jahr   |                    |                    |                    | 1.25 %             | 1.15 %             | 2.30 %             | 1.50 %             | 2.00 %             | 2.50 %             |
| Steuergezetrevision  |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |
| Steuer pro Pflichtiger   | 895.88             | 904.55             | 914.67             | 926.11             | 936.76             | 958.30             | 972.68             | 992.13             | 1'016.93           |
| <b>Total</b>   | <b>1'300'825</b>   | <b>1'313'401</b>   | <b>1'293'347</b>   | <b>1'315'070</b>   | <b>1'330'194</b>   | <b>1'360'788</b>   | <b>1'381'200</b>   | <b>1'408'824</b>   | <b>1'444'045</b>   |
| <b>Vermögenssteuern</b>  |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |
| Zuwachsrate pro Jahr   |                    |                    |                    | 7.00 %             | 1.00 %             | 1.00 %             | 1.00 %             | 1.00 %             | 1.00 %             |
| Steuergezetrevision  |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |
| Steuer pro Pflichtiger   | 66.61              | 64.44              | 66.01              | 70.64              | 71.34              | 72.05              | 72.78              | 73.50              | 74.24              |
| <b>Total</b>   | <b>96'714</b>      | <b>93'562</b>      | <b>93'344</b>      | <b>100'302</b>     | <b>101'305</b>     | <b>102'318</b>     | <b>103'341</b>     | <b>104'375</b>     | <b>105'418</b>     |
| <b>Juristische Personen</b>  |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |
| Gewinnsteuern jur. Pers.(./ pauschale Steueranrechnung)  | 15'711             | 36'664             | 4'461              |                    |                    |                    |                    |                    |                    |
| Kapitalsteuern jur. Pers.  | 2'187              | 2'563              | 4'813              |                    |                    |                    |                    |                    |                    |
| Holdingssteuern  | 0                  | 0                  | 0                  |                    |                    |                    |                    |                    |                    |
| Zuwachsrate pro Jahr   |                    |                    |                    | 140.00 %           | 1.00 %             | 1.00 %             | 1.00 %             | 1.00 %             | 1.00 %             |
| <b>Total</b>   | <b>17'898</b>      | <b>39'227</b>      | <b>9'274</b>       | <b>22'258</b>      | <b>22'480</b>      | <b>22'705</b>      | <b>22'932</b>      | <b>23'161</b>      | <b>23'393</b>      |
| <b>Forderungsverluste allgemeine Gemeindesteuern* [-]</b>  | <b>-9'650</b>      | <b>-19'862</b>     | <b>-16'507</b>     | <b>-17'100</b>     | <b>-17'100</b>     | <b>-17'100</b>     | <b>-17'100</b>     | <b>-17'100</b>     | <b>-17'100</b>     |
| <b>Aktive Steuerauscheidungen Einkommen*</b>   | <b>36'614</b>      | <b>41'697</b>      | <b>24'126</b>      | <b>34'000</b>      | <b>34'000</b>      | <b>34'000</b>      | <b>34'000</b>      | <b>34'000</b>      | <b>34'000</b>      |
| <b>Passive Steuerauscheidungen Einkommen*</b>  | <b>-70'444</b>     | <b>-31'043</b>     | <b>-49'245</b>     | <b>-50'000</b>     | <b>-50'000</b>     | <b>-50'000</b>     | <b>-50'000</b>     | <b>-50'000</b>     | <b>-50'000</b>     |
| <b>Pauschale Steueranrechnungen natürliche Personen* (Steuern Vorjahre)</b>                                    | <b>104'306</b>     | <b>110'012</b>     | <b>11'384</b>      | <b>57'000</b>      |                    |                    |                    |                    |                    |
| <b>Rückstellungen für Steuerteilungen natürliche Personen* (Bildung /Auflösung)</b>                            | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>           |
| <b>Aktive Steuerauscheidungen Vermögen*</b>  |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |
| <b>Passive Steuerauscheidungen Vermögen*</b>   |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |
| <b>Quellensteuern* (abzüglich Provision)</b>   | <b>11'558</b>      | <b>3'207</b>       | <b>330</b>         | <b>1'000</b>       | <b>1'000</b>       | <b>1'000</b>       | <b>1'000</b>       | <b>1'000</b>       | <b>1'000</b>       |
| <b>Quellensteuern ausserhalb der Ertragsabrechnung* (BGSA, Grenzgänger)</b>                                    | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>           |                    |                    |                    |                    |                    |                    |
| <b>Aktive Steuerauscheidungen Gewinnsteuern*</b>   | <b>19'782</b>      | <b>5'986</b>       | <b>3'515</b>       | <b>9'000</b>       | <b>9'000</b>       | <b>9'000</b>       | <b>9'000</b>       | <b>9'000</b>       | <b>9'000</b>       |
| <b>Passive Steuerauscheidungen Gewinnsteuern*</b>  | <b>-4'809</b>      | <b>-1'037</b>      | <b>-10'445</b>     | <b>-5'400</b>      | <b>-5'400</b>      | <b>-5'400</b>      | <b>-5'400</b>      | <b>-5'400</b>      | <b>-5'400</b>      |
| <b>Pauschale Steueranrechnungen juristische Personen*</b>  |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |
| <b>Rückstellungen für Steuerteilungen juristische Personen* (Bildung /Auflösung)</b>                           | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>           |                    |                    |                    |                    |                    |                    |
| <b>Aktive Steuerauscheidungen Kapitalsteuern*</b>  |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |
| <b>Passive Steuerauscheidungen Kapitalsteuern*</b>   |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |
| <b>Quellensteuern juristische Personen*</b>  |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |
| <b>Eingang abgeschriebene Steuern*</b>   | <b>150</b>         | <b>572</b>         | <b>1'659</b>       | <b>1'200</b>       | <b>1'200</b>       | <b>1'200</b>       | <b>1'200</b>       | <b>1'200</b>       | <b>1'200</b>       |
| <b>Allgemeine Gemeindesteuern</b>  | <b>1'502'944</b>   | <b>1'555'722</b>   | <b>1'360'782</b>   | <b>1'467'330</b>   | <b>1'426'679</b>   | <b>1'458'511</b>   | <b>1'480'173</b>   | <b>1'509'060</b>   | <b>1'545'556</b>   |
| <b>Steueranlagezehntel in CHF</b>  | <b>75'147</b>      | <b>77'786</b>      | <b>68'039</b>      | <b>73'366</b>      | <b>71'334</b>      | <b>72'926</b>      | <b>74'009</b>      | <b>75'453</b>      | <b>77'278</b>      |
| <b>*Achtung: Bei diesen Steuerarten werden die Steuerbeträge nicht automatisch der Steueranlage angepasst!</b> |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |
| <b>Abzugsberechtigte Zentrumslasten (der Gemeinden<br/>Bern, Biel, Thun, Burgdorf u. Langenthal)</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>           |
| <b>Amtl. Wert aller Liegenschaften mit einfacher LiegSteuer</b>  | <b>101'649'991</b> | <b>103'882'561</b> | <b>105'213'791</b> | <b>106'000'000</b> | <b>106'000'000</b> | <b>106'000'000</b> | <b>106'000'000</b> | <b>106'000'000</b> | <b>106'000'000</b> |
| <b>Harmonisierter Steuerertrag pro Kopf</b>  | <b>1'089.24</b>    | <b>1'127.95</b>    | <b>1'026.32</b>    | <b>1'109.96</b>    | <b>1'082.24</b>    | <b>1'103.94</b>    | <b>1'118.71</b>    | <b>1'138.41</b>    | <b>1'163.29</b>    |
| <b>Harmonisierter Steuerertragsindex (HEI)</b>   | <b>45.90</b>       | <b>46.85</b>       | <b>40.93</b>       | <b>43.80</b>       | <b>42.82</b>       | <b>43.40</b>       | <b>43.89</b>       | <b>44.37</b>       | <b>45.05</b>       |
| <b>Mittlerer harm. Steuerertrag pro Kopf</b>   | <b>2'372.93</b>    | <b>2'407.74</b>    | <b>2'507.33</b>    | <b>2'534.16</b>    | <b>2'527.40</b>    | <b>2'543.86</b>    | <b>2'548.87</b>    | <b>2'565.46</b>    | <b>2'582.16</b>    |

## FIPLA 2015 - 2020

| 1    | Finanzausgleich                            | 2014             | 2015              | 2016             | 2017             | 2018             | 2019             | 2020             | Konto HRM2                  |
|------|--|------------------|-------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|-----------------------------|
| 1.01 | Bevölkerung                                | 1'260            | 1'243             | 1'228            | 1'214            | 1'210            | 1'210            | 1'210            |                             |
| 1.02 | Ordentlicher Steuerertrag                  | 1'474'757        | 1'473'149         | 1'461'278        | 1'418'264        | 1'450'840        | 1'455'121        | 1'482'581        |                             |
| 1.03 | Zentrumslasten                             | 0                | 0                 | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                |                             |
| 1.04 | Steueranlage                               | 1.9667           | 2.0000            | 2.0000           | 2.0000           | 2.0000           | 2.0000           | 2.0000           |                             |
| 1.05 | Harmonisierungsfaktor ord. Steuerertrag    | 1.65             | 1.65              | 1.65             | 1.65             | 1.65             | 1.65             | 1.65             |                             |
| 1.06 | Harmonisierungsfaktor Liegenschaftssteuer  | 1.25             | 1.25              | 1.25             | 1.25             | 1.25             | 1.25             | 1.25             |                             |
| 1.07 | Harm. Ordentlicher Steuerertrag            | 1'236'440        | 1'215'348         | 1'205'554        | 1'170'067        | 1'196'943        | 1'200'475        | 1'223'130        |                             |
| 1.08 | Harm. Liegenschaftssteuer                  | 127'588          | 129'478           | 131'290          | 132'172          | 132'500          | 132'500          | 132'500          |                             |
| 1.09 | Harm. Steuerertrag Total                   | 1'364'028        | 1'344'826         | 1'336'844        | 1'302'240        | 1'329'443        | 1'332'975        | 1'355'630        |                             |
| 1.10 | Harm. Steuerertrag pro Kopf                | 1'082.56         | 1'081.63          | 1'088.34         | 1'072.69         | 1'098.71         | 1'101.63         | 1'120.36         |                             |
| 1.11 | Mittlerer harmonisierter Steuerertrag p.K. | 2'406.17         | 2'429.65          | 2'483.00         | 2'523.00         | 2'535.00         | 2'540.00         | 2'553.00         |                             |
| 1.12 | Harm. Steuerertrags-Index (HEI)            | 44.99            | 44.52             | 43.83            | 42.52            | 43.34            | 43.37            | 43.88            |                             |
| 1.13 | <b>Disparitätenabbau</b>                   | <b>37%</b>       | <b>617'067</b>    | <b>620'135*</b>  | <b>633'850</b>   | <b>651'452</b>   | <b>643'957</b>   | <b>641'395</b>   | <b>9300.3622.7 / 4622.7</b> |
| 1.14 | HEI nach Disparitätenabbau                 | 65.34            | 65.05             | 64.61            | 63.79            | 64.31            | 64.32            | 64.65            |                             |
| 1.15 | <b>Mindestausstattung vor Kürzung HEI</b>  | <b>86%</b>       | <b>626'233</b>    | <b>632'985*</b>  | <b>652'264</b>   | <b>680'421</b>   | <b>665'452</b>   | <b>666'192</b>   | <b>659'627</b>              |
| 1.16 | Bilanzsituation pro Kopf                   | 987.93           | 997.86*           | 997.86           |                  |                  |                  |                  |                             |
| 1.17 | Indexiert/Standardisiert                   | -0.39            | -0.36             | -0.36            | ---              | ---              | ---              | ---              |                             |
| 1.18 | Bruttoverschuldungsanteil                  | 59.42            | 58.48*            | 58.48            |                  |                  |                  |                  |                             |
| 1.19 | Indexiert/Standardisiert                   | 0.39             | 0.37              | 0.37             | ---              | ---              | ---              | ---              |                             |
| 1.20 | Nettozinsbelastung                         | 0.45             | 0.04*             | 0.04             |                  |                  |                  |                  |                             |
| 1.21 | Indexiert/Standardisiert                   | 0.70             | 0.62              | 0.62             | ---              | ---              | ---              | ---              |                             |
| 1.22 | Zinsbelastungsanteil                       | -0.18            | 0.01*             | 0.01             |                  |                  |                  |                  |                             |
| 1.23 | Indexiert/Standardisiert                   | 0.43             | 0.55              | 0.55             | ---              | ---              | ---              | ---              |                             |
| 1.24 | Durchschnitt der 4 Kennzahlen              | 0.48             | 0.48              | 0.48             | ---              | ---              | ---              | ---              |                             |
| 1.25 | Kennzahlen-Mix - Kürzung in %              | 0.00             | ---               | ---              | ---              | ---              | ---              | ---              |                             |
| 1.26 | Kürzung in CHF                             | 0                | 0                 | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                |                             |
| 1.27 | <b>Mindestausstattung nach Kürzung</b>     | <b>626'233</b>   | <b>632'985*</b>   | <b>652'264</b>   | <b>680'421</b>   | <b>665'452</b>   | <b>666'192</b>   | <b>659'627</b>   | <b>9300.4621.5</b>          |
| 1.28 | <b>Total (+ zu Gunsten / - zu Lasten)</b>  | <b>1'243'300</b> | <b>1'253'120*</b> | <b>1'286'114</b> | <b>1'331'873</b> | <b>1'308'478</b> | <b>1'310'149</b> | <b>1'301'022</b> |                             |

\*Achtung: Provisorischer Prognosewert

Anmerkung: Allfällige Ausgleichszahlungen für Einbussen bei Gemeindefusionen gemäss Artikel 34 Absatz 1 Gesetz über den Finanz- und Lastenausgleich (FILAG) sind nicht berücksichtigt. Weiter Angaben finden Sie in den Erläuterungen zur Finanzplanungshilfe.

| 2    | Pauschale Abgeltung Zentrumslasten     | 2014     | 2015      | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | Konto HRM2         |
|------|--|----------|-----------|------|------|------|------|------|--------------------|
| 2.01 | Pauschale Abgeltung Bern / Biel / Thun | ---      | ---       | ---  | ---  | ---  | ---  | ---  |                    |
| 2.02 | <b>Total</b>                           | <b>0</b> | <b>0*</b> | ---  | ---  | ---  | ---  | ---  | <b>9300.4621.6</b> |

\*Achtung: Provisorischer Prognosewert

| 3    | Geografisch-topografischer Zuschuss               | 2014           | 2015            | 2016            | 2017            | 2018            | 2019           | 2020           | Konto HRM2         |
|------|---|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|----------------|----------------|--------------------|
| 3.01 | Zuschuss Fläche p.K. ha 2.92                      | 195'372        | 195'671*        | 195'603*        | 195'586*        | 195'586*        | 195'586        | 195'586        |                    |
| 3.02 | Zuschuss Strasse p.K.m' 36.10                     | 270'459        | 269'636*        | 260'121*        | 253'675*        | 253'675*        | 253'675        | 253'675        |                    |
| 3.03 | <b>Zuschuss Total</b>                             | <b>465'831</b> | <b>465'306</b>  | <b>455'724</b>  | <b>449'261</b>  | <b>449'261</b>  | <b>449'261</b> | <b>449'261</b> |                    |
| 3.04 | <b>Zuschuss Total, höchstens CHF 1'200.-- p/K</b> | <b>465'831</b> | <b>465'306</b>  | <b>455'724</b>  | <b>449'261</b>  | <b>449'261</b>  | <b>449'261</b> | <b>449'261</b> |                    |
| 3.05 | Harm. Steuerertrags-Index (HEI)                   | 44.99          | 44.52           | 43.83           | 42.52           | 43.34           | 43.37          | 43.88          |                    |
| 3.06 | HEI - Kürzung in % (ab HEI 140 - HEI 160 linear)  | 0.00           | 0.00            | 0.00            | 0.00            | 0.00            | 0.00           | 0.00           |                    |
| 3.07 | <b>Total</b>                                      | <b>465'831</b> | <b>465'306*</b> | <b>455'724*</b> | <b>449'261*</b> | <b>449'261*</b> | <b>449'261</b> | <b>449'261</b> | <b>9300.4621.6</b> |

\*Achtung: Provisorischer Prognosewert

**FIPLA 2015 - 2020**

| 4  | Soziodemografischer Zuschuss                            | 2014             | 2015          | 2016           | 2017           | 2018           | 2019           | 2020           | Konto HRM2            |
|--|---|------------------|---------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------------------|
| 4.01   | Index (pro Kopf)  | 153.44           | 227.21        |                |                |                |                |                |                       |
| 4.02   | Index (absolut)   | 193'334          | 282'498       |                |                |                |                |                |                       |
| 4.03   | %-Anteil  | 0.04629          | 0.05834       |                |                |                |                |                |                       |
| 4.04   | <b>Total</b>  | <b>5'779</b>     | <b>7'429*</b> | <b>7'580</b>   | <b>7'730</b>   | <b>7'880</b>   | <b>8'040</b>   | <b>8'200</b>   | <b>9300.4621.6</b>    |
| <b>*Achtung: Provisorischer Prognosewert</b> |   |                  |               |                |                |                |                |                |                       |
| 5  | Lastenausgleichssysteme                                 | 2014             | 2015          | 2016           | 2017           | 2018           | 2019           | 2020           | Konto HRM2            |
| <b>Grundlagen</b>                            |   |                  |               |                |                |                |                |                |                       |
| 5.01   | Zivilrechtliche Wohnbevölkerung                         | 1'253            | 1'222         | 1'210          | 1'210          | 1'210          | 1'210          | 1'210          |                       |
| 5.02   | ÖV-Punkte   | 44.00            | 45.00*        | 45.00          | 45.00          | 45.00          | 45.00          | 45.00          |                       |
| <b>*Achtung: Provisorischer Prognosewert</b> |   |                  |               |                |                |                |                |                |                       |
| 6  | Lastenausgleich Lehrergehälter                          | 2014             | 2015          | 2016           | 2017           | 2018           | 2019           | 2020           | Konto HRM2            |
| <b>Kindergarten</b>                          |   |                  |               |                |                |                |                |                |                       |
| 6.01   | Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr)                  |                  |               | 19'200         | 13'670         | 20'760         | 21'000         | 21'000         |                       |
| 6.02   | Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1)                  |                  |               | 13'670         | 20'760         | 21'000         | 21'000         | 21'000         |                       |
| 6.03   | Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr); umgerechnet auf | 7 Monate         |               | 11'200         | 7'974          | 12'110         | 12'250         | 12'250         |                       |
| 6.04   | Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1); umgerechnet auf | 5 Monate         |               | 5'696          | 8'650          | 8'750          | 8'750          | 8'750          |                       |
| 6.05   | <b>Total Budgetbetrag (netto)</b>                       | <b>12 Monate</b> |               | <b>16'896</b>  | <b>16'624</b>  | <b>20'860</b>  | <b>21'000</b>  | <b>21'000</b>  | gem. Kalkulationstool |
| 7  | Lastenausgleich Lehrergehälter                          | 2014             | 2015          | 2016           | 2017           | 2018           | 2019           | 2020           | Konto HRM2            |
| <b>Basisstufe</b>                            |   |                  |               |                |                |                |                |                |                       |
| 7.01   | Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr)                  |                  |               |                |                |                |                |                |                       |
| 7.02   | Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1)                  |                  |               |                |                |                |                |                |                       |
| 7.03   | Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr); umgerechnet auf | 7 Monate         |               | 0              | 0              | 0              | 0              | 0              |                       |
| 7.04   | Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1); umgerechnet auf | 5 Monate         |               | 0              | 0              | 0              | 0              | 0              |                       |
| 7.05   | <b>Total Budgetbetrag (netto)</b>                       | <b>12 Monate</b> |               | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>       | gem. Kalkulationstool |
| 8  | Lastenausgleich Lehrergehälter                          | 2014             | 2015          | 2016           | 2017           | 2018           | 2019           | 2020           | Konto HRM2            |
| <b>Primarschule</b>                          |   |                  |               |                |                |                |                |                |                       |
| 8.01   | Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr)                  |                  |               | 152'400        | 160'140        | 136'600        | 140'000        | 145'000        |                       |
| 8.02   | Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1)                  |                  |               | 160'140        | 136'600        | 140'000        | 145'000        | 145'000        |                       |
| 8.03   | Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr); umgerechnet auf | 7 Monate         |               | 88'900         | 93'415         | 79'683         | 81'667         | 84'583         |                       |
| 8.04   | Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1); umgerechnet auf | 5 Monate         |               | 66'725         | 56'917         | 58'333         | 60'417         | 60'417         |                       |
| 8.05   | <b>Total Budgetbetrag (netto)</b>                       | <b>12 Monate</b> |               | <b>155'625</b> | <b>150'332</b> | <b>138'017</b> | <b>142'083</b> | <b>145'000</b> | gem. Kalkulationstool |

**FIPLA 2015 - 2020**

| 9   |   | 2014             | 2015        | 2016           | 2017           | 2018           | 2019           | 2020           | Konto HRM2            |
|---|---|------------------|-------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------------------|
| <b>Lastenausgleich Lehrergehälter Sekundarstufe 1</b> |   |                  |             |                |                |                |                |                |                       |
| 9.01  | Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr)                  |                  |             | 4'950          | 11'150         | 11'300         | 12'000         | 12'000         |                       |
| 9.02  | Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1)                  |                  |             | 11'150         | 11'300         | 12'000         | 12'000         | 12'000         |                       |
| 9.03  | Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr); umgerechnet auf | 7 Monate         |             | 2'888          | 6'504          | 6'592          | 7'000          | 7'000          |                       |
| 9.04  | Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1); umgerechnet auf | 5 Monate         |             | 4'646          | 4'708          | 5'000          | 5'000          | 5'000          |                       |
| 9.05  | <b>Total Budgetbetrag (netto)</b>                       | <b>12 Monate</b> |             | <b>7'533</b>   | <b>11'213</b>  | <b>11'592</b>  | <b>12'000</b>  | <b>12'000</b>  | gem. Kalkulationstool |
| <b>10 Lastenausgleich Sozialhilfe</b>                 |   | <b>2014</b>      | <b>2015</b> | <b>2016</b>    | <b>2017</b>    | <b>2018</b>    | <b>2019</b>    | <b>2020</b>    | <b>Konto HRM2</b>     |
| 10.01   | Franken pro Einwohner                                   |                  |             | 490            | 490            | 490            | 490            | 488            |                       |
| 10.02   | <b>Total</b>  |                  |             | <b>592'900</b> | <b>592'900</b> | <b>592'900</b> | <b>592'900</b> | <b>590'480</b> | 5799.3611             |
| 10.03   | Selbstbehalt familienergänzende Betreuungsangebote und  |                  |             | 1'700          | 1'800          | 1'900          | 2'000          | 2'100          |                       |
| 10.04   | <b>Total</b>  |                  |             | <b>1'700</b>   | <b>1'800</b>   | <b>1'900</b>   | <b>2'000</b>   | <b>2'100</b>   |                       |
| <b>11 Lastenausgleich EL</b>                          |   | <b>2014</b>      | <b>2015</b> | <b>2016</b>    | <b>2017</b>    | <b>2018</b>    | <b>2019</b>    | <b>2020</b>    | <b>Konto HRM2</b>     |
| 11.01   | Franken pro Einwohner                                   |                  |             | 226            | 236            | 242            | 251            | 260            |                       |
| 11.02   | <b>Total</b>  |                  |             | <b>273'460</b> | <b>285'560</b> | <b>292'820</b> | <b>303'710</b> | <b>314'600</b> | 5320.3631             |
| <b>12 Lastenausgleich Familienzulagen</b>             |   | <b>2014</b>      | <b>2015</b> | <b>2016</b>    | <b>2017</b>    | <b>2018</b>    | <b>2019</b>    | <b>2020</b>    | <b>Konto HRM2</b>     |
| 12.01   | Franken pro Einwohner                                   |                  |             | 3              | 3              | 3              | 3              | 3              |                       |
| 12.02   | <b>Total</b>  |                  |             | <b>3'630</b>   | <b>3'630</b>   | <b>3'630</b>   | <b>3'630</b>   | <b>3'630</b>   | 5410.3631             |
| <b>13 Lastenausgleich ÖV</b>                          |   | <b>2014</b>      | <b>2015</b> | <b>2016</b>    | <b>2017</b>    | <b>2018</b>    | <b>2019</b>    | <b>2020</b>    | <b>Konto HRM2</b>     |
| 13.01   | Franken pro öV-Punkt                                    |                  |             | 355            | 350            | 396            | 410            | 410            |                       |
| 13.02   | Anteil öV-Punkte 66.67%                                 |                  |             | 15'975         | 15'750         | 17'820         | 18'450         | 18'450         |                       |
| 13.03   | Franken pro Einwohner                                   |                  |             | 43             | 43             | 49             | 52             | 52             |                       |
| 13.04   | Anteil Einwohner 33.33%                                 |                  |             | 52'030         | 52'030         | 59'290         | 62'920         | 62'920         |                       |
| 13.05   | <b>Total</b>  |                  |             | <b>68'005</b>  | <b>67'780</b>  | <b>77'110</b>  | <b>81'370</b>  | <b>81'370</b>  | 6291.3631             |
| <b>14 Lastenausgleich Neue Aufgabenteilung</b>        |   | <b>2014</b>      | <b>2015</b> | <b>2016</b>    | <b>2017</b>    | <b>2018</b>    | <b>2019</b>    | <b>2020</b>    | <b>Konto HRM2</b>     |
| 14.01   | Franken pro Einwohner                                   |                  |             | 185            | 184            | 183            | 183            | 183            |                       |
| 14.02   | <b>Total</b>  |                  |             | <b>223'850</b> | <b>222'640</b> | <b>221'430</b> | <b>221'430</b> | <b>221'430</b> | 9300.3621.6           |

| Projekt                                       | Rechnung 2014         |                        | Voranschlag 2015      |                        | Finanzplan 2016       |                        | Finanzplan 2017       |                        | Finanzplan 2018       |                        | Finanzplan 2019       |                        | Finanzplan 2020       |                        | Finanzplan Später     |                        |
|---|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|
|   | Ausgaben<br>Fr. 1'000 | Einnahmen<br>Fr. 1'000 | Ausgaben<br>Fr. 1'000 | Einnahmen<br>Fr. 1'000 | Ausgaben<br>Fr. 1'000 | Einnahmen<br>Fr. 1'000 | Ausgaben<br>Fr. 1'000 | Einnahmen<br>Fr. 1'000 | Ausgaben<br>Fr. 1'000 | Einnahmen<br>Fr. 1'000 | Ausgaben<br>Fr. 1'000 | Einnahmen<br>Fr. 1'000 | Ausgaben<br>Fr. 1'000 | Einnahmen<br>Fr. 1'000 | Ausgaben<br>Fr. 1'000 | Einnahmen<br>Fr. 1'000 |
| <b>090 GEMEINDEHAUS</b>                       | 0.0                   | 0.0                    | 260.0                 | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    |
| A ja Umbau, Sanierung und Fernwärmeanschl.    |                       |                        | 260.0                 |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| <b>091 MEHRZWECKGEBÄUDE HÜBELI</b>            | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 310.0                 | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 600.0                 | 0.0                    |
| Bühnenanbau Hübeli                            |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        | 600.0                 |                        |
| Sanierung Turnhalle (Fensterfront)            |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        | 310.0                 |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| <b>092 ALTES SCHULHAUS</b>                    | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    |
| Umbau Sanierung                               |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| <b>140 FEUERWEHR</b>                          | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 55.0                  | 0.0                    | 30.0                  | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 60.0                  | 0.0                    | 200.0                 | 0.0                    |
| C TLF   |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        | 200.0                 |                        |
| C Ausrüstung ADF (Brandschutzkleider)         |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        | 60.0                  |                        |                       |                        |
| A Atemschutzgeräte/Flaschen                   |                       |                        |                       |                        |                       |                        | 30.0                  |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| A Feuerweier Nägelisboden, Sanierung          |                       |                        |                       |                        | 55.0                  |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| A ja Löschwasserei Fröschern                  |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| A ja Funkrelais                               |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| <b>151 Militär</b>                            | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 33.0                  | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    |
| Sanierung Kugelfanganlage (evtl. 2020)        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        | 60.0                  |                        |                       |                        | 200.0                 | 172.8                  |
| Sanierung Trefferanzeige (SIUS)               |                       |                        |                       |                        | 70.3                  |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| B Sanierung Militärunterkunft                 |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        | 33.0                  |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| <b>217 SCHULLIEGENSCHAFTEN</b>                | 50.3                  | 61.0                   | 80.0                  | 0.0                    | 220.0                 | 0.0                    | 61.0                  | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    |
| A ja Sanierung Schulküche                     |                       |                        | 80.0                  |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| A ja Projektierung Erweiterung Schulhaus Dorf | 50.3                  | 61.0                   | 0.0                   | 0.0                    |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| A Zusätzlicher Schulraum                      |                       |                        |                       |                        | 220.0                 |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| Parkplatz                                     |                       |                        |                       |                        |                       |                        | 61.0                  |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| <b>219 VOLKSSCHULE</b>                        | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    |
| <b>349 SPORT</b>                              | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    | 0.0                   | 0.0                    |

| Projekt  | Rechnung 2014         |                        | Voranschlag 2015      |                        | Finanzplan 2016       |                        | Finanzplan 2017       |                        | Finanzplan 2018       |                        | Finanzplan 2019       |                        | Finanzplan 2020       |                        | Finanzplan Später     |                        |
|--|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|
|  | Ausgaben<br>Fr. 1'000 | Einnahmen<br>Fr. 1'000 | Ausgaben<br>Fr. 1'000 | Einnahmen<br>Fr. 1'000 | Ausgaben<br>Fr. 1'000 | Einnahmen<br>Fr. 1'000 | Ausgaben<br>Fr. 1'000 | Einnahmen<br>Fr. 1'000 | Ausgaben<br>Fr. 1'000 | Einnahmen<br>Fr. 1'000 | Ausgaben<br>Fr. 1'000 | Einnahmen<br>Fr. 1'000 | Ausgaben<br>Fr. 1'000 | Einnahmen<br>Fr. 1'000 | Ausgaben<br>Fr. 1'000 | Einnahmen<br>Fr. 1'000 |
| <b>620 GEMEINDESTRASSENNETZ</b>  | <b>34.0</b>           | <b>8.1</b>             | <b>284.2</b>          | <b>0.0</b>             | <b>623.0</b>          | <b>320.0</b>           | <b>930.0</b>          | <b>142.0</b>           | <b>450.0</b>          | <b>280.0</b>           | <b>100.0</b>          | <b>0.0</b>             | <b>100.0</b>          | <b>35.0</b>            | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             |
| A ja Schindellegi, Güterweg  | -16.4                 |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| A ja Chapf, Güterweg   |                       |                        | 30.8                  |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| A ja Güterweg Martinsegg *   | 50.0                  |                        | 81.5                  |                        |                       |                        | 180.0                 |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| B Büderich, Strassensanierung  |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        | 100.0                 |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| A ja Gehweg Häberli-Riedmatt-Seli  | 0.4                   |                        | 63.9                  |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| A Trottoir Dorf - Mühle  |                       |                        |                       |                        | 30.0                  |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| A Niederei-Rauchgrat-Nägelisboden, PWI   |                       |                        |                       |                        | 13.0                  |                        | 350.0                 | 142.0                  |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| B b Gempel, Hoferschliessung   |                       |                        | 80.0                  |                        | 320.0                 | 320.0                  |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| C Kiefel, Strassensanierung  |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        | 100.0                 | 35.0                   |                       |                        |
| B Dorf-Würzbrunnen-Chuderhüsi  |                       |                        | 20.0                  |                        |                       |                        | 400.0                 |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| B Schaftelen - Vord.Schallenberg-Rouchgrat, PWI  |                       |                        |                       |                        | 180.0                 |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| B Fambach-Farnern, Güterweg  |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        | 100.0                 |                        |                       |                        |                       |                        |
| A Gauchern-Buchenwald, Strassensanierung   |                       |                        | 8.0                   |                        | 80.0                  |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| A ja Sanierung Unwetterschäden Dezember 2012<br>Hofzufahrt Heimenrüti (Langenegger/Beer) |                       | 8.1                    |                       |                        |                       |                        |                       |                        | 350.0                 | 280.0                  |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| <b>651 Nahverkehrsbetriebe</b>   | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             |
| Sanierung Postautohaltestelle Dorf   |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| <b>700 WASSERVERSORGUNG</b>  | <b>163.3</b>          | <b>43.0</b>            | <b>13.8</b>           | <b>48.0</b>            | <b>50.0</b>           | <b>0.0</b>             | <b>450.0</b>          | <b>205.0</b>           | <b>0.0</b>            | <b>5.0</b>             | <b>0.0</b>            | <b>5.0</b>             | <b>450.0</b>          | <b>205.0</b>           | <b>360.0</b>          | <b>0.0</b>             |
| A ja GWP / RESEAU  | 10.8                  |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| Anschlussgebühren  |                       | 0.9                    | 27.2                  |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| Löschwasserbeiträge  |                       | 27.1                   | 20.8                  |                        |                       |                        |                       | 5.0                    |                       | 5.0                    |                       | 5.0                    |                       | 5.0                    |                       |                        |
| b Sanierung Quelfassungen Inseli   |                       |                        |                       |                        | 50.0                  |                        | 450.0                 | 200.0                  |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| A ja HydrLtg Feuerwehrrmag. - Rambach  | 152.5                 | 15.0                   | 13.8                  |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| C Neues STPW im Reservoir Trachselbach   |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        | 60.0                  |                        |
| C Überprüfung Schutzzonen  |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        | 20.0                  |                        |
| C Leitungsbau Oberei - Egli  |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        | 200.0                 |                        |
| C Behältertrennung Reservoir Gauchern  |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        | 80.0                  |                        |
| B Verbindungsleitung Gauchern - Trachselbach   |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        | 450.0                 | 200.0                  |                       |                        |
| <b>710 ABWASSERENTSORGUNG</b>  | <b>27.8</b>           | <b>12.6</b>            | <b>112.7</b>          | <b>32.2</b>            | <b>632.5</b>          | <b>129.0</b>           | <b>145.5</b>          | <b>0.0</b>             | <b>97.5</b>           | <b>0.0</b>             | <b>62.5</b>           | <b>0.0</b>             | <b>68.7</b>           | <b>0.0</b>             | <b>206.2</b>          | <b>0.0</b>             |
| A ja GEP   | 10.1                  |                        | 43.8                  | 17.2                   |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| A ja ARA-Leitung Häbern - Bühlimenschwand  | 2.3                   |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| A ja ARA-Leitung Steinengraben   |                       |                        | 17.6                  |                        | 430.0                 | 129.0                  |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| A ja Leitungsübernahmen Schlöttern   | 15.4                  |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| A ja GEP Unterhalt 1. Etappe   |                       |                        | 20.9                  |                        | 39.5                  |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| A GEP Reparaturen Schächte und Haltungen   |                       |                        |                       |                        | 75.0                  |                        | 70.0                  |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |
| C GEP Unterhalt 2. Etappe  |                       |                        |                       |                        |                       |                        | 75.5                  |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |



| Projekt | Rechnung 2014                                |                        | Voranschlag 2015      |                                    | Finanzplan 2016       |                        | Finanzplan 2017       |                        | Finanzplan 2018       |                        | Finanzplan 2019       |                        | Finanzplan 2020       |                        | Finanzplan Später     |                        |                |
|---------|--|------------------------|-----------------------|------------------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|----------------|
|         | Ausgaben<br>Fr. 1'000                        | Einnahmen<br>Fr. 1'000 | Ausgaben<br>Fr. 1'000 | Einnahmen<br>Fr. 1'000             | Ausgaben<br>Fr. 1'000 | Einnahmen<br>Fr. 1'000 | Ausgaben<br>Fr. 1'000 | Einnahmen<br>Fr. 1'000 | Ausgaben<br>Fr. 1'000 | Einnahmen<br>Fr. 1'000 | Ausgaben<br>Fr. 1'000 | Einnahmen<br>Fr. 1'000 | Ausgaben<br>Fr. 1'000 | Einnahmen<br>Fr. 1'000 | Ausgaben<br>Fr. 1'000 | Einnahmen<br>Fr. 1'000 |                |
| C       | GEP Unterhalt 3. Etappe                      |                        |                       |                                    |                       |                        |                       |                        | 35.0                  |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                |
| C       | Zustandsuntersuchungen priv. Abwasseranlagen |                        |                       |                                    | 5.0                   |                        |                       |                        | 62.5                  |                        | 62.5                  |                        | 68.7                  |                        | 206.2                 |                        |                |
| A       | Erschliessungsbeiträge Private               |                        | 30.4                  |                                    | 83.0                  |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                |
| A       | Anschlussgebühren/-beiträge                  |                        | 12.6                  | 15.0                               |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                |
|         | <b>720 ABFALLBESEITIGUNG</b>                 |                        | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>                         | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             |                |
| C       | keine Projekte                               |                        |                       |                                    |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                |
|         | <b>740 Friedhof</b>                          |                        | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>                         | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             |                |
| C       | keine Projekte                               |                        |                       |                                    |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                |
|         | <b>790 RAUMPLANUNG</b>                       |                        | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>                         | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             |                |
| C       | Revision der Ortsplanung                     |                        |                       |                                    |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                |
|         | <b>862 FERNWÄRME</b>                         |                        | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>                         | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             | <b>174.0</b>          | <b>0.0</b>             | <b>0.0</b>            | <b>4.0</b>             | <b>0.0</b>            | <b>4.0</b>             | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             |                |
| A ja    | Leitungsnetz Fernwärmeverbund                |                        |                       |                                    | 174.0                 |                        |                       |                        | 4.0                   |                        | 4.0                   |                        |                       |                        |                       |                        |                |
|         | Kantonsbeiträge                              |                        |                       |                                    |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                |
|         | Anschlussgebühren/-beiträge                  |                        |                       |                                    |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                |
|         | <b>TOTAL</b>                                 |                        | <b>275.4</b>          | <b>124.7</b>                       | <b>750.7</b>          | <b>80.2</b>            | <b>1'754.5</b>        | <b>449.0</b>           | <b>1'616.5</b>        | <b>347.0</b>           | <b>890.5</b>          | <b>289.0</b>           | <b>162.5</b>          | <b>9.0</b>             | <b>678.7</b>          | <b>240.0</b>           | <b>1'366.2</b> |
|         | <b>NETTOINVESTITIONEN</b>                    |                        | <b>150.7</b>          | <b>670.5</b>                       | <b>1'305.5</b>        | <b>1'269.5</b>         | <b>601.5</b>          | <b>153.5</b>           | <b>438.7</b>          | <b>1'366.2</b>         | <b>-</b>              | <b>-</b>               | <b>-</b>              | <b>-</b>               | <b>-</b>              | <b>-</b>               |                |
|         | <b>GESAMTTOTAL 2015 - 2020</b>               |                        | <b>4'439.2</b>        | <b>Durchschnitt netto je Jahr:</b> |                       | <b>739.9</b>           |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                |
|         | <b>SPEZIALFINANZIERUNGEN</b>                 |                        | <b>191.1</b>          | <b>55.6</b>                        | <b>126.5</b>          | <b>80.2</b>            | <b>856.5</b>          | <b>129.0</b>           | <b>595.5</b>          | <b>205.0</b>           | <b>97.5</b>           | <b>9.0</b>             | <b>62.5</b>           | <b>9.0</b>             | <b>518.7</b>          | <b>205.0</b>           | <b>566.2</b>   |
|         | <b>NETTOINVESTITIONEN</b>                    |                        | <b>135.5</b>          | <b>46.3</b>                        | <b>727.5</b>          | <b>390.5</b>           | <b>88.5</b>           | <b>53.5</b>            | <b>313.7</b>          | <b>566.2</b>           | <b>-</b>              | <b>-</b>               | <b>-</b>              | <b>-</b>               | <b>-</b>              | <b>-</b>               |                |
|         | <b>TOTAL 2015 - 2020</b>                     |                        | <b>1'620.0</b>        | <b>Durchschnitt netto je Jahr:</b> |                       | <b>270.0</b>           |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                |
|         | <b>STEUERHAUSHALT</b>                        |                        | <b>84.3</b>           | <b>69.1</b>                        | <b>624.2</b>          | <b>-</b>               | <b>898.0</b>          | <b>320.0</b>           | <b>1'021.0</b>        | <b>142.0</b>           | <b>793.0</b>          | <b>280.0</b>           | <b>100.0</b>          | <b>-</b>               | <b>160.0</b>          | <b>35.0</b>            | <b>800.0</b>   |
|         | <b>NETTOINVESTITIONEN</b>                    |                        | <b>15.2</b>           | <b>624.2</b>                       | <b>578.0</b>          | <b>879.0</b>           | <b>513.0</b>          | <b>100.0</b>           | <b>125.0</b>          | <b>800.0</b>           | <b>-</b>              | <b>-</b>               | <b>-</b>              | <b>-</b>               | <b>-</b>              | <b>-</b>               |                |
|         | <b>TOTAL 2015 - 2020</b>                     |                        | <b>2'819.2</b>        | <b>Durchschnitt netto je Jahr:</b> |                       | <b>469.9</b>           |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                |
|         | <b>942 ANLAGEN FINANZVERMÖGEN</b>            |                        | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>                         | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             | <b>0.0</b>            | <b>0.0</b>             |                |
| A ja    | Erwerb Zufahrtsstrasse                       |                        |                       |                                    |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                |
| A ja    | Lehrerhaus Egg, Sanierung                    |                        |                       |                                    |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                |
| A       | Zwangsbedarf                                 |                        |                       |                                    |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                |
| B       | Entwicklungsbedarf                           |                        |                       |                                    |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                |
| C       | Wunschbedarf                                 |                        |                       |                                    |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                       |                        |                |

Priorität  
Kreditabschluss

Projekt

| Rechnung 2014         |                        | Voranschlag 2015      |                        | Finanzplan 2016       |                        | Finanzplan 2017       |                        | Finanzplan 2018       |                        | Finanzplan 2019       |                        | Finanzplan 2020       |                        | Finanzplan Später     |                        |
|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|
| Ausgaben<br>Fr. 1'000 | Einnahmen<br>Fr. 1'000 | Ausgaben<br>Fr. 1'000 | Einnahmen<br>Fr. 1'000 | Ausgaben<br>Fr. 1'000 | Einnahmen<br>Fr. 1'000 | Ausgaben<br>Fr. 1'000 | Einnahmen<br>Fr. 1'000 | Ausgaben<br>Fr. 1'000 | Einnahmen<br>Fr. 1'000 | Ausgaben<br>Fr. 1'000 | Einnahmen<br>Fr. 1'000 | Ausgaben<br>Fr. 1'000 | Einnahmen<br>Fr. 1'000 | Ausgaben<br>Fr. 1'000 | Einnahmen<br>Fr. 1'000 |

- ja Verpflichtungskredit beschlossen  
b im Budget 2015 vorgesehen

\* inkl. Büel-Buchen; Nettobetrag

| Statistik frühere Jahre | 2008    |       | 2009                       |      | 2010  |       | 2011  |      | 2012    |      | 2013    |       | 2014 |      |
|-------------------------|---------|-------|----------------------------|------|-------|-------|-------|------|---------|------|---------|-------|------|------|
| STEUERHAUSHALT          | 718.0   | 339.6 | 174.0                      | 15.1 | 609.6 | 205.9 | 660.7 | 41.2 | 1'503.9 | 53.6 | 1'150.5 | 427.6 | 84.4 | 69.2 |
| NETTOINVESTITIONEN      | 378.4   |       | 158.9                      |      | 403.7 |       | 619.5 |      | 1'450.3 |      | 722.9   |       | 15.2 |      |
| TOTAL 2008 - 2014       | 3'748.9 |       | Durchschnitt netto je Jahr |      | 535.6 |       |       |      |         |      |         |       |      |      |

**Tabelle 8: Prognose der Erfolgsrechnung - nach funktionaler Gliederung**

Beträge in CHF 1'000

| Funktion                             | Text                            | 2015           | 2016           | 2017           | 2018           | 2019           | 2020           | Wachstumsrate |               |
|--------------------------------------|---------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|---------------|---------------|
|                                      |                                 |                |                |                |                |                |                | total         | pro Jahr      |
| 0                                    | Allgemeine Verwaltung           | 599.0          | 594.9          | 601.9          | 609.0          | 616.9          | 624.9          | 4.3%          | 0.9%          |
| 1                                    | öffentliche Ordnung/Sicherheit  | 149.5          | 138.4          | 139.7          | 141.1          | 142.8          | 144.6          | -3.3%         | -0.7%         |
| 2                                    | Bildung                         | 993.0          | 957.8          | 961.2          | 958.9          | 970.4          | 980.3          | -1.3%         | -0.3%         |
| 3                                    | Kultur, Sport, Freizeit, Kirche | 35.2           | 40.3           | 40.5           | 40.8           | 41.1           | 41.5           | 17.8%         | 3.3%          |
| 4                                    | Gesundheit                      | 9.7            | 9.3            | 9.3            | 9.4            | 9.5            | 9.6            | -1.3%         | -0.3%         |
| 5                                    | Soziale Sicherheit              | 935.4          | 904.3          | 916.5          | 923.9          | 935.0          | 943.6          | 0.9%          | 0.2%          |
| 6                                    | Verkehr                         | 533.2          | 512.7          | 517.4          | 531.7          | 542.6          | 549.4          | 3.0%          | 0.6%          |
| 7                                    | Umwelt u. Raumordnung           | 119.0          | 136.1          | 136.8          | 137.6          | 138.6          | 139.7          | 17.5%         | 3.3%          |
| 8                                    | Volkswirtschaft                 | 20.0           | 20.2           | 20.4           | 20.6           | 20.8           | 21.1           | 5.2%          | 1.0%          |
| 9                                    | Finanzen und Steuern            | 581.7          | 544.9          | 543.1          | 541.5          | 533.7          | 533.4          | -8.3%         | -1.7%         |
| <b>steuerfinanzierter Aufwand:</b>   |                                 | <b>3'975.8</b> | <b>3'858.7</b> | <b>3'886.9</b> | <b>3'914.4</b> | <b>3'951.5</b> | <b>3'988.1</b> | <b>0.3%</b>   | <b>0.1%</b>   |
| <b>Spezialfinanzierungen:</b>        |                                 |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 150                                  | Feuerwehr                       | -              | -              | -              | -              | -              | -              |               |               |
| 3321                                 | Kabelfernsehen                  | -              | -              | -              | -              | -              | -              |               |               |
| 710                                  | Abwasserentsorgung              | 261.3          | 214.8          | 203.2          | 204.1          | 204.5          | 204.9          | -21.6%        | -4.7%         |
| 720                                  | Wasserversorgung                | 104.6          | 121.1          | 112.3          | 112.6          | 113.0          | 116.5          | 11.4%         | 2.2%          |
| 8791                                 | Reserve Spezfin. mit WE 1       | 74.1           | 152.3          | 99.1           | 99.5           | 100.0          | 100.4          | 35.5%         | 6.3%          |
|                                      | Reserve Spezfin. mit WE 2       | -              | -              | -              | -              | -              | -              |               |               |
| 730                                  | Abfallentsorgung                | 119.1          | 118.9          | 119.7          | 120.6          | 121.4          | 122.3          | 2.7%          | 0.5%          |
| 8711                                 | Elektrizitätsversorgung         | -              | -              | -              | -              | -              | -              |               |               |
| 8721                                 | Gasversorgung                   | -              | -              | -              | -              | -              | -              |               |               |
|                                      | Reserve Spezialfinanzierung 1   | -              | -              | -              | -              | -              | -              |               |               |
|                                      | Reserve Spezialfinanzierung 2   | -              | -              | -              | -              | -              | -              |               |               |
| <b>gebührenfinanzierter Aufwand:</b> |                                 | <b>559.1</b>   | <b>607.1</b>   | <b>534.4</b>   | <b>536.9</b>   | <b>538.9</b>   | <b>544.1</b>   | <b>-2.7%</b>  | <b>-0.5%</b>  |
| <b>Aufwand total</b>                 |                                 | <b>4'534.9</b> | <b>4'465.8</b> | <b>4'421.3</b> | <b>4'451.3</b> | <b>4'490.4</b> | <b>4'532.2</b> | <b>-0.1%</b>  | <b>-0.01%</b> |

**Tabelle 8: Prognose der Erfolgsrechnung - nach funktionaler Gliederung**

Beträge in CHF 1'000

| Funktion | ERTRAG<br>Text                             | 2015           | 2016           | 2017           | 2018           | 2019           | 2020           | Wachstumsrate  |              |
|----------|--|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|--------------|
|          |  |                |                |                |                |                |                | total          | pro Jahr     |
| 0        | Allgemeine Verwaltung                      | 102.1          | 100.2          | 100.2          | 100.2          | 100.3          | 100.3          | -1.7%          | -0.3%        |
| 1        | öffentliche Ordnung/Sicherheit             | 127.8          | 128.1          | 128.5          | 128.9          | 129.4          | 129.8          | 1.6%           | 0.3%         |
| 2        | Bildung                                    | 122.5          | 122.3          | 122.4          | 122.6          | 122.7          | 122.8          | 0.2%           | 0.0%         |
| 3        | Kultur, Sport, Freizeit, Kirche            | 8.3            | 5.9            | 5.9            | 5.9            | 5.9            | 5.9            | -28.6%         | -6.5%        |
| 4        | Gesundheit                                 | -              | -              | -              | -              | -              | -              |                |              |
| 5        | Soziale Sicherheit                         | 6.0            | 6.3            | 6.3            | 6.3            | 6.3            | 6.3            | 5.9%           | 1.1%         |
| 6        | Verkehr                                    | 53.4           | 45.2           | 45.3           | 45.5           | 45.7           | 45.9           | -14.0%         | -3.0%        |
| 7        | Umwelt u. Raumordnung                      | 13.0           | 12.9           | 13.0           | 13.0           | 13.1           | 13.1           | 1.4%           | 0.3%         |
| 8        | Volkswirtschaft                            | 67.9           | 69.5           | 69.5           | 69.6           | 69.6           | 69.6           | 2.5%           | 0.5%         |
| 9        | Finanzen und Steuern                       | 4'102.6        | 3'461.1        | 3'507.5        | 3'505.8        | 3'536.4        | 3'563.9        | -13.1%         | -2.8%        |
|          | <b>steuerfinanzierter Ertrag:</b>          | <b>4'603.5</b> | <b>3'951.5</b> | <b>3'998.7</b> | <b>3'997.9</b> | <b>4'029.4</b> | <b>4'057.7</b> | <b>-11.9%</b>  | <b>-2.5%</b> |
|          | <b>Spezialfinanzierungen:</b>              |                |                |                |                |                |                |                |              |
| 150      | Feuerwehr                                  | -              | -              | -              | -              | -              | -              |                |              |
| 3321     | Kabelfernsehen                             | -              | -              | -              | -              | -              | -              |                |              |
| 710      | Abwasserentsorgung                         | 261.3          | 214.8          | 203.2          | 204.1          | 204.5          | 204.9          | -21.6%         | -4.7%        |
| 720      | Wasserversorgung                           | 104.6          | 121.1          | 112.3          | 112.6          | 113.0          | 116.5          | 11.4%          | 2.2%         |
| 8791     | Reserve Spezfin. mit WE 1                  | 74.1           | 152.3          | 99.1           | 99.5           | 100.0          | 100.4          | 35.5%          | 6.3%         |
|          | Reserve Spezfin. mit WE 2                  | -              | -              | -              | -              | -              | -              |                |              |
| 730      | Abfallentsorgung                           | 119.1          | 118.9          | 119.7          | 120.6          | 121.4          | 122.3          | 2.7%           | 0.5%         |
| 8711     | Elektrizitätsversorgung                    | -              | -              | -              | -              | -              | -              |                |              |
| 8721     | Gasversorgung                              | -              | -              | -              | -              | -              | -              |                |              |
|          | Reserve Spezialfinanzierung 1              | -              | -              | -              | -              | -              | -              |                |              |
|          | Reserve Spezialfinanzierung 2              | -              | -              | -              | -              | -              | -              |                |              |
|          | <b>gebührenfinanzierter Ertrag:</b>        | <b>559.1</b>   | <b>607.1</b>   | <b>534.4</b>   | <b>536.9</b>   | <b>538.9</b>   | <b>544.1</b>   | <b>-2.7%</b>   | <b>-0.5%</b> |
|          | <b>Ertrag total</b>                        | <b>5'162.6</b> | <b>4'558.6</b> | <b>4'533.1</b> | <b>4'534.8</b> | <b>4'568.3</b> | <b>4'601.8</b> | <b>-10.9%</b>  | <b>-2.3%</b> |
|          | <b>Handlungsspielraum</b>                  | <b>627.8</b>   | <b>92.8</b>    | <b>111.8</b>   | <b>83.5</b>    | <b>77.9</b>    | <b>69.6</b>    | <b>Mittel:</b> | <b>177.2</b> |
|          | <b>Selbstfinanzierung inkl.Einl./Entn.</b> | <b>849.7</b>   | <b>406.5</b>   | <b>427.1</b>   | <b>397.4</b>   | <b>390.8</b>   | <b>384.1</b>   |                | <b>475.9</b> |

Tabelle 8: Prognose der Erfolgsrechnung - nach Sachgruppen

Beträge in CHF '000

| Sachgr. | Aufwand nach Sachgruppen:       | 2015    | 2016    | 2017    | 2018    | 2019    | 2020    | Wachstumsrate |          |
|---------|---------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------------|----------|
|         |                                 |         |         |         |         |         |         | total         | pro Jahr |
| 30      | Personalaufwand                 | 707.3   | 727.3   | 738.2   | 749.3   | 760.5   | 771.9   | 9.1%          | 1.8%     |
| 31      | Sach-/Betriebsaufwand           | 974.8   | 1'038.6 | 1'048.8 | 1'059.1 | 1'074.8 | 1'090.6 | 11.9%         | 2.3%     |
| 33      | Abschreibungen Verw.vermögen    | 277.6   | 249.8   | 249.8   | 249.8   | 249.8   | 249.8   | -10.0%        | -2.1%    |
| 34      | Finanzaufwand                   | 349.6   | 299.4   | 298.6   | 298.1   | 290.1   | 289.6   | -17.2%        | -3.7%    |
| 35      | Einlagen in Fonds und SF        | 126.3   | 270.9   | 217.3   | 217.3   | 217.3   | 217.3   | 72.0%         | 11.5%    |
| 36      | Transferaufwand                 | 2'117.2 | 1'996.1 | 2'005.0 | 2'012.8 | 2'032.6 | 2'044.1 | -3.5%         | -0.7%    |
| 37      | Durchlaufende Beiträge          | -       | -       | -       | -       | -       | -       |               |          |
| 38      | ausserordentlicher Aufwand      | -       | -       | -       | -       | -       | -       |               |          |
| 39      | Interne Verrechnungen           | 91.7    | 92.3    | 92.3    | 92.3    | 92.3    | 92.3    | 0.7%          | 0.1%     |
|         | <b>Ertrag nach Sachgruppen:</b> |         |         |         |         |         |         |               |          |
| 40      | Fiskalertrag                    | 1'670.3 | 1'639.1 | 1'670.9 | 1'692.6 | 1'721.5 | 1'758.0 | 5.2%          | 1.0%     |
| 41      | Regalien und Konzessionen       | 59.4    | 59.4    | 59.4    | 59.4    | 59.4    | 59.4    | 0.0%          | 0.0%     |
| 42      | Entgelte                        | 539.5   | 638.6   | 587.9   | 590.8   | 593.8   | 596.7   | 10.6%         | 2.0%     |
| 43      | verschiedene Erträge            | -       | -       | -       | -       | -       | -       |               |          |
| 44      | Finanzertrag                    | 685.8   | 64.2    | 62.3    | 62.9    | 63.5    | 61.6    | -91.0%        | -38.2%   |
| 45      | Entnahmen aus Fonds und SF      | 74.3    | 30.9    | 30.9    | 30.9    | 30.9    | 30.9    | -58.4%        | -16.1%   |
| 46      | Transferertrag                  | 1'916.0 | 1'915.8 | 1'930.4 | 1'907.2 | 1'909.0 | 1'900.0 | -0.8%         | -0.2%    |
| 47      | Durchlaufende Beiträge          | -       | -       | -       | -       | -       | -       |               |          |
| 48      | ausserordentlicher Ertrag       | -       | -       | -       | -       | -       | -       |               |          |
| 49      | interne Verrechnungen           | 91.7    | 92.3    | 92.3    | 92.3    | 92.3    | 92.3    | 0.7%          | 0.1%     |

Tabelle 9: Mittelflussrechnung

Version vom 15.10.15

Beträge in CHF 1'000

| Mittelzuflüsse (+) und Mittelabflüsse (-) |  | 2015         | 2016          | 2017          | 2018        | 2019        | 2020        | Bemerkungen                                 |
|---|--|--------------|---------------|---------------|-------------|-------------|-------------|---|
| 1.  | Bestand flüssige Mittel per 1.1.                       | 1'356        | 1'114         | 0             | 0           | 0           | 0           | gemäss Hilfstab. Bestände                   |
| 2.  | neues Fremdkapital/flüssige Mittel per 1.1.            | 0            | 0             | -292          | -1'086      | -1'225      | -1'495      | Endbestand Vorjahr + Veränderung lfd. Jahr  |
| 3.  | <b>Mittelzu-/abflüsse aus betrieblicher Tätigkeit:</b> | <b>1'011</b> | <b>515</b>    | <b>465</b>    | <b>428</b>  | <b>420</b>  | <b>406</b>  |   |
| 4.  | davon steuerfinanzierter Haushalt                      | 903          | 339           | 344           | 306         | 296         | 285         | inkl. Folgekosten neue Investitionen        |
| 5.  | davon gebührenfinanzierter Haushalt                    | 108          | 176           | 121           | 122         | 123         | 122         | Folgekosten u. Einlagen (+) / Entnahmen (-) |
| 6.  | <b>Mittelzu-/abflüsse aus Investitionstätigkeit:</b>   | <b>-708</b>  | <b>-1'376</b> | <b>-1'214</b> | <b>-541</b> | <b>-163</b> | <b>-444</b> |   |
| 7.  | davon steuerfinanzierter Haushalt                      | -629         | -648          | -818          | -443        | -100        | -125        | Investitionen und Sachanl. Finanzvermögen   |
| 8.  | davon gebührenfinanzierter Haushalt                    | -80          | -728          | -396          | -98         | -63         | -319        | gemäss Tab. 2, Investitionen                |
| 9.  | <b>Mittelzu-/abflüsse aus Finanzierungstätigkeit:</b>  | <b>-545</b>  | <b>-545</b>   | <b>-45</b>    | <b>-27</b>  | <b>-527</b> | <b>-27</b>  |   |
| 10.                                       | davon Ergebnis aus Finanzierung                        | -545         | -545          | -45           | -27         | -527        | -27         |   |
| 11.                                       | davon Finanzanlagen                                    | 0            | 0             | 0             | 0           | 0           | 0           | gem. Hilfstab. Bestände                     |
| 12.                                       | davon Aktivzins neuer Bestand flüssige Mittel          | 1            | 0             | 0             | 0           | 0           | 0           |   |
| 13.                                       | davon Passivzins neues Fremdkapital                    | 0            | 0             | -14           | -23         | -27         | -31         |   |
| 14.                                       | Bestand flüssige Mittel per 31.12.                     | 1'114        | 0             | 0             | 0           | 0           | 0           |   |
| 15.                                       | Bestand neues Fremdkapital per 31.12.                  |              | -292          | -1'086        | -1'225      | -1'495      | -1'559      |   |

Tabelle 10: Ergebnisse der Finanzplanung - konsolidierter Haushalt

Version vom 15.10.15

Beträge in CHF 1'000

|  | Basisjahr | Prognoseperiode |            |           |            |            |            |               |
|--|-----------|-----------------|------------|-----------|------------|------------|------------|---------------|
|  |           | 2015            | 2016       | 2017      | 2018       | 2019       | 2020       |               |
| <b>1. Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)</b>         |           |                 |            |           |            |            |            |               |
| 1.a Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit             |           | -62             | -8         | 48        | 21         | 7          | 2          |               |
| 1.b Ergebnis aus Finanzierung operatives Ergebnis    |           | 623             | 24         | 23        | 24         | 32         | 31         |               |
| 1.c ausserordentliches Ergebnis                      |           | 561             | 16         | 71        | 44         | 40         | 33         |               |
| 1.c ausserordentliches Ergebnis                      |           | 0               | 0          | 0         | 0          | 0          | 0          | <b>total:</b> |
| <b>1.d Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>            |           | <b>561</b>      | <b>16</b>  | <b>71</b> | <b>44</b>  | <b>40</b>  | <b>33</b>  | <b>765</b>    |
| <b>2. Investitionen und Finanzanlagen</b>            |           |                 |            |           |            |            |            | <b>total:</b> |
| 2.a steuerfinanzierte Nettoinvestitionen             |           | 624             | 648        | 818       | 443        | 100        | 125        | 2'759         |
| 2.b gebührenfinanzierte Nettoinvestitionen           |           | 80              | 728        | 396       | 98         | 63         | 319        | 1'681         |
| 2.c Finanzanlagen                                    |           | 0               | 0          | 0         | 0          | 0          | 0          |               |
| <b>3. Finanzierung von Investitionen/Anlagen</b>     |           |                 |            |           |            |            |            |               |
| 3.a neuer Fremdmittelbedarf                          |           | 0               | 292        | 1'086     | 1'225      | 1'495      | 1'559      |               |
| 3.b bestehende Schulden                              |           | 1'252           | 707        | 662       | 635        | 108        | 81         |               |
| 3.c total Fremdmittel kumuliert                      |           | 1'252           | 999        | 1'748     | 1'860      | 1'603      | 1'640      |               |
| <b>4. Folgekosten neue Investitionen/Anlagen</b>     |           |                 |            |           |            |            |            |               |
| 4.a Abschreibungen                                   |           | 0               | 30         | 62        | 78         | 81         | 92         |               |
| 4.b Zinsen gemäss Mittelfluss                        |           | -1              | 0          | 14        | 23         | 27         | 31         |               |
| 4.c Folgebetriebskosten/-erlöse                      |           | 0               | 0          | 0         | 0          | 0          | 0          | <b>total:</b> |
| 4.d Total Investitionsfolgekosten                    |           | -1              | 29         | 75        | 101        | 108        | 122        | 435           |
| 4.e Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten       |           | 561             | 16         | 71        | 44         | 40         | 33         | 765           |
| <b>4.f Gesamtergebnis Erfolgsrg. mit Folgekosten</b> |           | <b>562</b>      | <b>-14</b> | <b>-4</b> | <b>-57</b> | <b>-68</b> | <b>-89</b> | <b>329</b>    |
| <b>5. Selbstfinanzierungsgrad (SFG)</b>              |           |                 |            |           |            |            |            | <b>total:</b> |
| 5.a SFG ohne zusätzliche Abschreibungen              |           | 136%            | 42%        | 45%       | 96%        | 316%       | 114%       | 82%           |
| 5.b zusätzliche Abschreibungen                       |           | 624             | 74         | 56        | 2          | 0          | 0          | 755           |
| 5.c SFG mit zusätzlichen Abschreibungen              |           | 225%            | 48%        | 50%       | 96%        | 316%       | 114%       | 99%           |
| 5.d Gesamtergebnis Erfolgsrg. mit Folgekosten        |           | -62             | -88        | -60       | -59        | -68        | -89        | -426          |
| <b>6. Deckung in Steueranlagezehnteln (StAnZI)</b>   |           |                 |            |           |            |            |            | <b>total:</b> |
| 6.a 1 StAnZI   |           | 73              | 71         | 73        | 74         | 75         | 77         | 74            |
| 6.b Gesamtergebnis in StAnZI.                        |           | -0.8            | -1.2       | -0.8      | -0.8       | -0.9       | -1.2       | -1.0          |

Tabelle 10: Ergebnisse der Finanzplanung - steuerfinanzierter Haushalt

Version vom 15.10.15

Beträge in CHF 1'000

|  | Basisjahr | Prognoseperiode |           |            |           |            |            |               |
|--|-----------|-----------------|-----------|------------|-----------|------------|------------|---------------|
|  |           | 2015            | 2016      | 2017       | 2018      | 2019       | 2020       |               |
| <b>1. Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)</b>         |           |                 |           |            |           |            |            |               |
| 1.a Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit             |           | 16              | 75        | 93         | 64        | 50         | 41         |               |
| 1.b Ergebnis aus Finanzierung<br>operatives Ergebnis |           | 612             | 18        | 19         | 20        | 28         | 28         |               |
| 1.c ausserordentliches Ergebnis                      |           | 0               | 0         | 0          | 0         | 0          | 0          | <b>total:</b> |
| <b>1.d Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>            |           | <b>628</b>      | <b>93</b> | <b>112</b> | <b>83</b> | <b>78</b>  | <b>70</b>  | <b>1'063</b>  |
| <b>2. Investitionen und Finanzanlagen</b>            |           |                 |           |            |           |            |            |               |
| 2.a steuerfinanzierte Nettoinvestitionen             |           | 624             | 648       | 818        | 443       | 100        | 125        |               |
| 2.b Finanzanlagen                                    |           | 0               | 0         | 0          | 0         | 0          | 0          |               |
| <b>3. Finanzierung von Investitionen/Anlagen</b>     |           |                 |           |            |           |            |            |               |
| 3.a neuer Fremdmittelbedarf                          |           | 0               | 292       | 1'086      | 1'225     | 1'495      | 1'559      |               |
| 3.b bestehende Schulden                              |           | 1'252           | 707       | 662        | 635       | 108        | 81         |               |
| 3.c total Fremdmittel kumuliert                      |           | 1'252           | 999       | 1'748      | 1'860     | 1'603      | 1'640      |               |
| <b>4. Folgekosten neue Investitionen/Anlagen</b>     |           |                 |           |            |           |            |            |               |
| 4.a Abschreibungen                                   |           | 0               | 19        | 42         | 59        | 61         | 69         |               |
| 4.b Zinsen gemäss Mittelfluss                        |           | -1              | 0         | 14         | 23        | 27         | 31         |               |
| 4.c Folgebetriebskosten/-erlöse                      |           | 0               | 0         | 0          | 0         | 0          | 0          | <b>total:</b> |
| 4.d Total Investitionsfolgekosten                    |           | -1              | 19        | 56         | 82        | 88         | 99         | 343           |
| 4.e Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten       |           | 628             | 93        | 112        | 83        | 78         | 70         | 1'063         |
| <b>4.f Gesamtergebnis Erfolgsrg. mit Folgekosten</b> |           | <b>629</b>      | <b>74</b> | <b>56</b>  | <b>2</b>  | <b>-10</b> | <b>-30</b> | <b>720</b>    |
| <b>5. Selbstfinanzierungsgrad (SFG)</b>              |           |                 |           |            |           |            |            | <b>total:</b> |
| 5.a SFG ohne zusätzliche Abschreibungen              |           | 136%            | 63%       | 52%        | 90%       | 391%       | 307%       | 104%          |
| 5.b zusätzliche Abschreibungen                       |           | 624             | 74        | 56         | 2         | 0          | 0          | 755           |
| 5.c SFG mit zusätzlichen Abschreibungen              |           | 236%            | 74%       | 59%        | 90%       | 391%       | 307%       | 131%          |
| 5.d Gesamtergebnis Erfolgsrg. nach zus. Abschr.      |           | 5               | 0         | 0          | 0         | -10        | -30        | -35           |
| <b>6. Deckung in Steueranlagezehnteln (StAnZI)</b>   |           |                 |           |            |           |            |            | <b>total:</b> |
| 6.a 1 StAnZI   |           | 73              | 71        | 73         | 74        | 75         | 77         | 74            |
| 6.b Gesamtergebnis in StAnZI.                        |           | 0.1             | 0.0       | 0.0        | 0.0       | -0.1       | -0.4       | -0.1          |



Tabelle 10: Ergebnisse der Finanzplanung - gebührenfinanzierter Haushalt

Version vom 15.10.15

Beträge in CHF 1'000

|  | Basisjahr | Prognoseperiode |            |            |            |            |            | total:        |
|--|-----------|-----------------|------------|------------|------------|------------|------------|---------------|
|  |           | 2015            | 2016       | 2017       | 2018       | 2019       | 2020       |               |
| <b>1. Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)</b>         |           |                 |            |            |            |            |            |               |
| 1.a Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit             |           | -78             | -83        | -44        | -43        | -43        | -39        |               |
| 1.b Ergebnis aus Finanzierung<br>operatives Ergebnis |           | 11              | 6          | 3          | 4          | 5          | 3          |               |
| 1.c ausserordentliches Ergebnis                      |           | -67             | -77        | -41        | -39        | -38        | -37        |               |
| <b>1.d Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>            |           | <b>-67</b>      | <b>-77</b> | <b>-41</b> | <b>-39</b> | <b>-38</b> | <b>-37</b> | <b>-299</b>   |
| <b>2. Investitionen und Finanzanlagen</b>            |           |                 |            |            |            |            |            |               |
| 2.a gebührenfinanzierte Nettoinvestitionen           |           | 80              | 728        | 396        | 98         | 63         | 319        |               |
| 2.b gebührenfinanzierte Finanzanlagen                |           | 0               | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          |               |
| <b>4. Folgekosten neue Investitionen/Anlagen</b>     |           |                 |            |            |            |            |            |               |
| 4.a Abschreibungen                                   |           | 0               | 11         | 19         | 20         | 20         | 23         | <b>total:</b> |
| 4.d Total Investitionsfolgekosten                    |           | 0               | 11         | 19         | 20         | 20         | 23         | 92            |
| 4.e Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten       |           | -67             | -77        | -41        | -39        | -38        | -37        | -299          |
| <b>4.f Gesamtergebnis Erfolgsrg. mit Folgekosten</b> |           | <b>-67</b>      | <b>-88</b> | <b>-60</b> | <b>-59</b> | <b>-58</b> | <b>-59</b> | <b>-391</b>   |
| <b>5. Selbstfinanzierungsgrad (SFG)</b>              |           |                 |            |            |            |            |            | <b>total:</b> |
| 5.a Selbstfinanzierung gebührenfinanziert            |           | 108             | 176        | 121        | 122        | 123        | 122        | 772           |
| 5.a Selbstfinanzierungsgrad alle Spez.fin.           |           | 136%            | 24%        | 31%        | 125%       | 197%       | 38%        | 46%           |

Tabelle 11: PLANBILANZ

Version vom 15.10.15

Beträge in CHF 1'000

|                                  | Prognoseperiode |                |                |                |                |                |                |
|----------------------------------|-----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|                                  | Basisjahr       | 2015           | 2016           | 2017           | 2018           | 2019           | 2020           |
| <b>TOTAL AKTIVEN</b>             | <b>5'604.1</b>  | <b>4'564.0</b> | <b>4'463.7</b> | <b>5'301.0</b> | <b>5'502.5</b> | <b>5'325.3</b> | <b>5'448.3</b> |
| <b>Finanzvermögen</b>            | <b>3'328.7</b>  | <b>2'571.3</b> | <b>1'457.8</b> | <b>1'457.8</b> | <b>1'457.8</b> | <b>1'457.8</b> | <b>1'457.8</b> |
| <i>Veränderung</i>               |                 | -757.4         | -1'113.5       | 0.0            | 0.0            | 0.0            | 0.0            |
| <b>Verwaltungsvermögen</b>       | <b>2'275.4</b>  | <b>1'992.7</b> | <b>3'005.9</b> | <b>3'843.2</b> | <b>4'044.7</b> | <b>3'867.5</b> | <b>3'990.5</b> |
| <i>Veränderung</i>               |                 | -282.7         | 1'013.2        | 837.3          | 201.5          | -177.2         | 123.0          |
| davon Verwaltungsvermögen aus:   |                 |                |                |                |                |                |                |
| Allgemeiner Haushalt             | 4'931.7         | 5'278.3        | 5'657.4        | 6'183.2        | 6'317.7        | 6'106.8        | 5'913.2        |
| Wasserversorgung                 | 0.0             | 0.0            | 50.0           | 294.0          | 288.0          | 282.0          | 536.7          |
| Abwasserentsorgung               | 0.0             | -0.5           | 497.7          | 635.2          | 724.2          | 778.2          | 854.4          |
| Abfall                           | 0.0             | 0.0            | 0.0            | 0.0            | 0.0            | 0.0            | 0.0            |
| Elektrizität                     | 0.0             | 0.0            | 0.0            | 0.0            | 0.0            | 0.0            | 0.0            |
| Gasversorgung                    | 0.0             | 0.0            | 0.0            | 0.0            | 0.0            | 0.0            | 0.0            |
| Kabelfernsehen                   | 0.0             | 0.0            | 0.0            | 0.0            | 0.0            | 0.0            | 0.0            |
| Reserve SF WE 1                  | 238.9           | 229.8          | 389.5          | 375.2          | 360.8          | 346.5          | 332.2          |
| Reserve SF WE 2                  | 0.0             | 0.0            | 0.0            | 0.0            | 0.0            | 0.0            | 0.0            |
| Reserve SF 1                     | 0.0             | 0.0            | 0.0            | 0.0            | 0.0            | 0.0            | 0.0            |
| Reserve SF 2                     | 0.0             | 0.0            | 0.0            | 0.0            | 0.0            | 0.0            | 0.0            |
| Feuerwehr (zweiseitige SF)       | 0.0             | 0.0            | 0.0            | 0.0            | 0.0            | 0.0            | 0.0            |
| <b>TOTAL PASSIVEN</b>            | <b>5'604.1</b>  | <b>4'564.2</b> | <b>4'464.1</b> | <b>5'301.6</b> | <b>5'503.3</b> | <b>5'326.3</b> | <b>5'419.7</b> |
| <b>Fremdkapital</b>              | <b>3'196.4</b>  | <b>2'136.0</b> | <b>1'883.3</b> | <b>2'632.1</b> | <b>2'744.2</b> | <b>2'487.0</b> | <b>2'524.2</b> |
| <i>Veränderung</i>               |                 | -1'060.4       | -252.7         | 748.8          | 112.1          | -257.2         | 37.2           |
| kurzfristiges Fremdkapital       | 516.5           | 1.1            | 1.1            | 1.1            | 1.1            | 1.1            | 1.1            |
| langfristiges Fremdkapital best. | 1'796.7         | 1'251.7        | 706.7          | 661.7          | 634.7          | 107.7          | 80.7           |
| langfristiges Fremdkapital neu   | 0.0             | 0.0            | 292.3          | 1'086.1        | 1'225.2        | 1'495.0        | 1'559.3        |
| <b>Eigenkapital</b>              | <b>2'407.7</b>  | <b>2'428.2</b> | <b>2'580.8</b> | <b>2'669.5</b> | <b>2'759.1</b> | <b>2'839.2</b> | <b>2'895.4</b> |
| <i>Veränderung</i>               |                 | 20.5           | 152.6          | 88.7           | 89.6           | 80.1           | 56.2           |
| (vgl. Eigenkapitalnachweis!)     |                 |                |                |                |                |                |                |